



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

45. Jahrgang

Donnerstag, den 9. Januar 2020

Nr. 1/2/2020

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

27. Neujahrs- Hallenfußball- Turnier

Meisterschaft um den Wanderpokal
der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Samstag, 11. Januar 2020,
Beginn: 12:00 Uhr
Schulsporthalle der IGS Contwig

Gruppe A:

SG Bechhofen/Lambsborn
SG Knopp/Wiesbach
SV Hornbach

Gruppe B:

SV Battweiler I
FC Kleinsteinhausen
SC Stambach

Gruppe C:

TV Althornbach I
SV Palatia Contwig II
SV Großsteinhausen

Gruppe D:

TV Althornbach II
SV Palatia Contwig I
SV Battweiler II

Schirmherrschaft: Bürgermeister Jürgen Gundacker und DIE RHEINPFALZ

Sportliche Organisation: SV Hornbach

Ausrichter: Förderverein „Kultur in der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land“

Eintritt frei!

Verlosung! Unter allen Zuschauern wird ein Reisegutschein verlost.

Wir leben Pfalz. **DIE
RHEINPFALZ**

www.vgzwland.de

Neujahrshallenfußballturnier 11. Januar 2020 Gruppeneinteilung und Spielplan

<u>Gruppe A</u>	<u>Gruppe B</u>	<u>Gruppe C</u>	<u>Gruppe D</u>
A1 SG Bechhofen/Lambsborn A2 SG Knopp/Wiesbach A3 SV Hornbach	B1 SV Battweiler I B2 FC Kleinsteinhausen B3 SC Stambach	C1 TV Althornbach I C2 SV Palatia Contwig II C3 SV Großsteinhausen	D1 TV Althornbach II D2 SV Palatia Contwig I D3 SV Battweiler II

Spielplan:

Spiel Nr.	Beginn	Spielzeit	Gruppe	Spielpaarungen	Endstand
1	12.00 Uhr	12 Min.	A1 – A2	SG Bechhofen/Lambsborn – SG Knopp/Wiesbach	:
2	12.13 Uhr	12 Min.	B1 – B2	SV Battweiler I – FC Kleinsteinhausen	:
3	12.26 Uhr	12 Min.	C1 – C2	TV Althornbach I – SV Palatia Contwig II	:
4	12.39 Uhr	12 Min.	D1 – D2	TV Althornbach II – SV Palatia Contwig I	:
5	12.52 Uhr	12 Min.	A1 – A 3	SG Bechhofen/Lambsborn – SV Hornbach	:
6	13.05 Uhr	12 Min.	B1 – B 3	SV Battweiler I – SC Stambach	:
7	13.18 Uhr	12 Min.	C1 – C3	TV Althornbach I – SV Großsteinhausen	:
8	13.31 Uhr	12 Min.	D1 – D3	TV Althornbach II – SV Battweiler II	:
9	13.44 Uhr	12 Min.	A2 – A3	SG Knopp/Wiesbach – SV Hornbach	:
10	13.57 Uhr	12 Min.	B2 – B3	FC Kleinsteinhausen – SC Stambach	:
11	14.10 Uhr	12 Min.	C2 – C3	SV Palatia Contwig II – SV Großsteinhausen	:
12	14.23 Uhr	12 Min.	D2 – D3	SV Palatia Contwig I – SV Battweiler II	:
13	15.00 Uhr	12 Min.	Viertelfinale	Erster Gruppe A – Zweiter Gruppe B	:
14	15.13 Uhr	12 Min.	Viertelfinale	Erster Gruppe B – Zweiter Gruppe A	:
15	15.26 Uhr	12 Min.	Viertelfinale	Erster Gruppe C – Zweiter Gruppe D	:
16	15.39 Uhr	12 Min.	Viertelfinale	Erster Gruppe D – Zweiter Gruppe C	:
17	15.52 Uhr	12 Min.	Halbfinale	Sieger Spiel 13 – Sieger Spiel 15	:
18	16.05 Uhr	12 Min.	Halbfinale	Sieger Spiel 14 – Sieger Spiel 16	:
19	16.18 Uhr	12 Min.	Spiel um Platz 3	Verlierer Spiel 17 – Verlierer Spiel 18	:
20	16.31 Uhr	12 Min.	Endspiel	Sieger Spiel 17 – Sieger Spiel 18	:
					:
					:
					:
					:
	17.00 Uhr			Siegerehrung	

23. Hallenfußballturnier

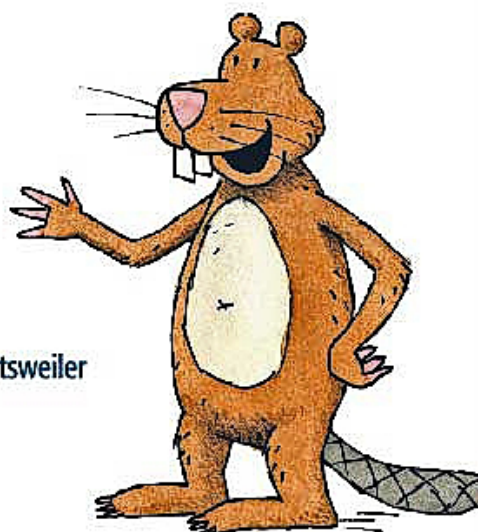
für E- und F-Juniorenmannschaften der VG Zweibrücken-Land



**Sonntag,
12. Januar 2020**
Schulsporthalle
der IGS Contwig

F-Junioren Fußballturnier
Beginn: 9:00 Uhr

E-Junioren Fußballturnier
Beginn: 15:00 Uhr



F-Junioren Mannschaften:

SG Rieschweiler

SG Bruchhof/Bechhofen

SV Wiesbach

SV Contwig/Zweibrücken I

SV Contwig/Zweibrücken II

SV Hornbach

SC Hauenstein

SV Lemberg

SV Ixheim

JSG Münchweiler/Ruppertsweiler

TSC Zweibrücken

FC Fehrbach

E-Junioren Gruppe A:

SV Ixheim I

SV Wiesbach

SG Rieschweiler I

SG Contwig/Zweibrücken II

Gruppe B:

TSC Zweibrücken

SV Ixheim II

SG Contwig/Zweibrücken I

SG Rieschweiler II

SG Bruchhof/Bechhofen II

Schirmherrschaft:

Bürgermeister Jürgen Gundacker und DIE RHEINPFALZ

Sportliche Organisation: SC Stambach

Ausrichter:

Förderverein „Kultur in der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land“

Eintritt frei!

Wir leben Pfalz. **DIE
RHEINPFALZ**

FASCHING 2020

Motto: „So eh Theater“



Am: 07.02.2020

Beginn: 20:11 Uhr

Am: 08.02.2020

Beginn: 20:11 Uhr

Wo: Dorfgemeinschaftshaus

Eintrittskarten:

Erwachsene 9,- € | Kinder bis 14 Jahre 4,50 € | Mitwirkende 4,50 €

Kartenvorverkauf ab 05.01.2020

Wo: im Sportheim FC Kleinsteinhausen
von 14:00 Uhr - 16:00 Uhr, Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt

Wo: Egon Herberger unter Telefon 0 63 39 - 99 30 40



FASCHINGSVERANSTALTUNG DES FC KLEINSTEINHAUSEN



Große Prunksitzung des Humoristischen Fasenachtsvereins Zweibrücken/Contwig e.V.



Samstag, 18.01.2020

Beginn: 20:11 Uhr

VT Turn- und Festhalle Contwig

Eintritt: 12,99 Euro

**VVK-Stellen: Paul Sefrin in Contwig
und Tabak Bayer in Zweibrücken**

■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab. Termine können mit Frau Hellbrück, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Yvonne Sarther, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwland.de

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Montag, Mittwoch	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 15.00 Uhr
Donnerstag	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr - 12.30 Uhr
Kümmererdienst	nach Absprache

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung
Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau, hält am 04.09. und am 13.11.2019 in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr im Nebengebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 1, einen Sprechtag ab.

Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibisch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibisch@pfligestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krottschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung
Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Büffel, Telefon 06331 809 110
Sprechzeiten nach Vereinbarung

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen, Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mauschbach, Riedelberg und Walshausen zuständig.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel. Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindegeld Großsteinhausen und Hornbach

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag	8:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 18:00 Uhr
Internet:	www.finanzamt-pirmasens.de
E-Mail:	Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt

Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Herzogstraße 13, 66482 Zweibrücken

Tel: 06332/871- 564 oder 565

Fax: 06332/871-579

Email: drogenhilfe@zweibruecken.de

Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung

0171-7777559

Rufbereitschaft Kanalisation

0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung	06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz	0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas	0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung	
Zweibrücken-Land	06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz	06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeinewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel.-Nr. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Diétrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 0152-53726289
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Oliver Feix, Tel. 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0151-24132898
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztliche Bereitschaftspraxis

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld
- Diétrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach
- Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach
- Riedelberg - Walshausen
66482 Zweibrücken, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St. Nardini
Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus), Kaiserstraße 14, Telefon
116117

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
66849 Landstuhl, Ärztliche Bereitschaftspraxis im
St.-Johannis-Krankenhaus, Nardinistraße 30, Telefon 116117
Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr
bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr
bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

**Achtung: 116117 - einheitliche Telefonnummer für den Ärztlichen
Bereitschaftsdienst (kostenfrei, ohne Vorwahl)**

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf
gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a,
66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu errei-
chen: 01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronum-
mer 06338/993426 erfolgen.

s.domann@pflegeruf.net

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsge-
meinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren
(aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Diétrichingen, Großsteinhausen,
Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße
15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen.
Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Ver-
einbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler

66484 Battweiler Hauptstr. 15,

Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflgestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibsch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibsch@pflgestuetzpunkte.rlp.de

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer
06331/809-111 möglich.

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen

Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei
denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle
aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße
hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr	08.30 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.30 Uhr
Sa	08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Liter Inhalt) zum Preis von 3,98 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ VERSCHIEDENES

■ SKFM Betreuungsverein, f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen, Schlossstr. 26, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331-1445900.

■ EUTB-Stelle Pirmasens

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich. Frau Weidner 06331/1445913

■ WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 13.01. bis 19.01.2020

Altersjubiläen

Althornbach

14.01.	Frau Higy, Ursula	Siedlungstraße 3	Zum 80. Geburtstag
18.01.	Frau Veith, Maria	Siedlungstraße 2	Zum 80. Geburtstag

Bechhofen

13.01.	Frau Morsch, Lieselotte	Finkenstraße 5	Zum 80. Geburtstag
16.01.	Herr Keilus, Hans-Dieter	Ahornweg 3	Zum 80. Geburtstag
18.01.	Frau Tews, Hella	Goethestraße 8	Zum 70. Geburtstag

Contwig

14.01.	Herr Klug, Walter	Schottenbachstraße 41	Zum 80. Geburtstag
--------	-------------------	-----------------------	--------------------

Dellfeld

17.01.	Frau Giesa, Theresia	Drosselstraße 13	Zum 70. Geburtstag
--------	----------------------	------------------	--------------------

Großbundenbach

14.01.	Herr Hähnel, Günter	Am Heiligen Haus 11	Zum 70. Geburtstag
18.01.	Herr Deller, Walter	Frühlingstraße 6	Zum 90. Geburtstag

Hornbach

14.01.	Herr Leiner, Friedrich	Hauptstraße 12	Zum 80. Geburtstag
16.01.	Herr Anderje, Theo	Mühlstraße 18	Zum 85. Geburtstag

Käshofen

18.01.	Frau Wolf, Lieselotte	Friedhofstraße 13	Zum 85. Geburtstag
--------	-----------------------	-------------------	--------------------

Kleinsteinhausen

18.01.	Herr Weidler, Willi	Im Großen Garten 3	Zum 70. Geburtstag
--------	---------------------	--------------------	--------------------

Riedelberg

14.01.	Herr Persch, Helmut	Ringstraße 11	Zum 80. Geburtstag
--------	---------------------	---------------	--------------------

Wiesbach

13.01.	Frau Siebenborn, Ursula	Talstraße 7	Zum 70. Geburtstag
16.01.	Frau Ewig, Erna	Schulstraße 26	Zum 95. Geburtstag
19.01.	Frau Becker, Magdalena	Schulstraße 11	Zum 85. Geburtstag

KURSE DER KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ

Volkshochschule Contwig

Masala Bhangra - Tanz-Fitnessprogramm-

Die Volkshochschule Contwig bietet ein Indisches Tanz-Fitness-Programm ab Dienstag 14. Januar 2020 von 19:00-19:45 Uhr im Sporthalle der Grundschule Contwig Stambach, Felsackerstraße 9, an.

Die schweißtreibenden Schritten des Indischen Volkstanzes Bhangra werden mit Bollywood-Bewegungen gemischt.

Dieses Workout verbindet Herz-Kreislauf-Training mit Spaß und eignet sich für alle, ganz egal welches Alter oder Fitness-Level.

Dieses Programm findet an 10 Abende statt.

Kursleiterin: Melanie Hartmann

Kursgebühr: 27.-Euro

Anmeldung: Tel. 06332-5145, Email: vhs-contwig@online.de oder www.kvhs-swp.de

Kapow Fitness-Kurs

Am Dienstag, 14. Januar 2020, von 19.45 bis 20.30 Uhr, bietet die Volkshochschule Contwig einen neuen Kurs an, der in der Sporthalle der Grundschule Contwig-Stambach, Felsackerstraße 9, stattfindet.

Kerngedanke des Kurses ist, die Teilnehmer entgegengesetzt ihrer gewohnten, täglichen Haltung zu trainieren. Das Programm kombiniert Toning-Elemente und Functional Moves mit ganz einfacher Dance Aerobic.

Kapow-Fitness stärkt die Muskulatur des Rumpfes und hat durch die motivierende und antreibende Musik den Charakter eines Kardio-Power-Workouts.

Bei dem Workout gibt es keine komplizierten Schrittfolgen und es ist für unterschiedliche Alters- und Fitnessklassen geeignet, da es verschiedene Progressionsstufen gibt.

Kursleiterin: Melanie Hartmann

Gebühr 30.-Euro

Anmeldung: Tel. 06332-5145, Email: vhs-contwig@online.de oder www.kvhs-swp.de

Hatha-Yoga

Die Volkshochschule bietet ab Mittwoch, den 22. Januar 2020, von 19.30 bis 21.00 Uhr einen Hatha-Yoga Kurs an 14 Abende in der Sporthalle der Grundschule Stambach, Felsackerstr. 9 an.

Beweglich und fit sein, gelassen und ruhig bleiben: Hatha Yoga bereitet den Weg zu diesem Ziel. Hatha Yoga verbessert die Beweglichkeit und kräftigt die Muskulatur, es vertieft die Atmung und stärkt das Nervensystem.

Die Teilnehmer lernen den Aufbau von Asanas (Körperhaltung) und Pranayama (Atemtechniken) verstehen. Abwechselnde An- und Entspannung kann zur inneren und äußeren Gelassenheit führen. Die psychosomatische Wechselwirkung zwischen Verarbeitung der Situation, Haltung und Atmung wird erklärt. Durch das Überdenken gewohnter Reaktionen lassen sich positive Veränderungen des Gesamtfindens und im Alltagsverhalten erreichen.

Kursleiterin: Martina Fremgen

Kursgebühr für 14 x 90 Min. 91.- Euro

Anmeldung: Tel. 06332-5145, Email: vhs-contwig@online.de oder www.kvhs-swp.de



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Rock-Musical „Rock me, Hamlet“

- klassischer Shakespeare Text gepaart mit Rock- und Popsongs der neuesten Zeit

Hamlet, als Prinz zwischen Steampunk und Glamrock. Die Opernwerkstatt am Rhein und ihr Regisseur, Sascha von Donat, haben ein einzigartiges Rock-Musical kreiert, das den klassischen Shakespeare-Text mit Rock- und Popsongs der neuesten Zeit (u.a. Adele, Black Eyed Peas, Robbie Williams) kombiniert. Dabei ist die Rockband den ganzen Abend auf der Bühne zu erleben.

Dorothea Nicolai, die für gewöhnlich Bayreuther und Salzburger Festspiele ausstattet, spielt hier bei den Kostümen mit historischen Elementen, mit Punk und mit dem „used look“. Die hinreißende Optik und von Donats kluge Personenregie, gespickt mit Tanznummern, Puppenspiel und Akrobatik, verleihen dem blutigen Geschehen eine ungeahnte Leichtigkeit.

Aufgeführt wird das Stück am Sonntag, 19. Januar 2020 um 18 Uhr in der Festhalle Zweibrücken, Saarlandstraße 9. Das Rock-Musical ist auch für junge Erwachsene geeignet.

Es gibt Karten zu 35 Euro, 29,50 Euro, 24,50 Euro und 19 Euro (Schüler, Studenten, Auszubildende erhalten eine Ermäßigung von 50 % auf den Kartenpreis) gibt es beim Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken, Maxstraße 1, 66482 Zweibrücken, Telefon: 06332/871-451 und -471, E-Mail: tourist@zweibruecken.de sowie im Internet unter www.ticket-regional.de (mit Aufschlag).

Tanz-Show „Don't stop the music – The Evolution of Dance“

am Mittwoch, 22. Januar 2020 in der Festhalle Zweibrücken

Talentierte Tänzer, atemberaubende Choreographien und die größten Hits aller Zeiten vereinen sich zu einer einzigartigen Show, welche durch die Entwicklung des Tanzes führt. Eine tänzerische und musikalische Zeitreise durch verschiedene Jahrzehnte zu berühmten Ohrwürmern von Elvis Presley und den Beatles, den Bee Gees, Madonna und Michael Jackson bis hin zu heutigen internationalen Stars wie Usher, Rihanna und Lady Gaga.

Die Künstler von „Don't stop the music“ sind erstklassige Performer in den Tanzbereichen: Stepptanz, klassisches Ballett, Breakdance, moderner Freestyle und Streetdance.

Es gibt Karten zu 35 Euro, 29,50 Euro, 24,50 Euro und 19 Euro beim Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken, Maxstraße 1, 66482 Zweibrücken, Telefon: 06332/871-451 und -471, E-Mail: tourist@zweibruecken.de sowie im Internet unter www.ticket-regional.de (mit Aufschlag).

Sammelmappe Gästeführungen 2020 in Zweibrücken

Die aktuelle Sammelmappe mit den Gästeführungsterminen 2020 der Stadt Zweibrücken steht ab sofort beim Kultur- und Verkehrsamt druckfrisch zur Verfügung. Elf Führungsvarianten werden auf Einlegeblättern mit Bild, Kurzbeschreibung und Kontaktadresse vorgestellt. Angeboten werden: Führungen durch die Innenstadt, das barocke Gartendenkmal Fasanerie, durch das Landgestüt, den Rosengarten, die Bibliotheca Bipontina und das Stadtmuseum. Spezielle Themenführungen bieten einen interessanten Einblick in die Geschichte der Technik, in die Lebenswelt des Barock oder der Gründerzeit. Vorge stellt werden unter anderem Akteure der ersten Demokratiebewegung, Entdecker und Erfinder sowie adlige Wittelsbacher Frauen. Es gibt Führungen speziell für Kinder und zu speziellen Themen wie Porzellan oder das jüdische Leben Zweibrücken. Die Infomappe mit den gesammelten Gästeführungsangeboten erhalten Sie kostenlos beim Kultur- und Verkehrsamt. Alle Termine sind auch unter www.zweibruecken.de veröffentlicht.

Zusätzlich zu den Gästeführungsterminen wird in den nächsten Tagen auch das Falblatt NahTour, mit Angeboten zu Naturthemen und geführten Wanderungen erhältlich sein.

Einladung zur kostenlosen Schauspielführung

„Die Socken des Herrn Doktor Wirth“

Schauspielführung zur deutschen Demokratiebewegung am Sonntag, 19.01.20 um 14:30 Uhr: Regina Wirth berichtet von den aufregenden Zeiten - als die Demokratiebewegung noch in den Kinderschuhen steckte und es noch wahre Helden gab. Dauer: 1 Stunde.

Treffpunkt ist im Stadtmuseum Zweibrücken in der Herzogstraße 9, der Eintritt in die Dauerausstellung des Stadtmuseums ist bei Besuch der Führung frei.

Die Teilnahme ist durch die Förderung der Siebenpfeiffer -Stiftung Homburg kostenlos.

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Informationen gibt es beim Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken Tel. 06332/871 -451 oder -471.

DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

Mehr zu diesem Thema auf: blog.wittich.de



JUGENDINFO

Deutsches Rotes Kreuz Bereitschaft Contwig "Jugendrotkreuz"

Gruppenstunde des Jugendrotkreuz ab 6 Jahren: **Dienstags 17:30-19:00 Uhr** (außer in den Schulferien) im DRK Heim Schillerstraße 22 in den DRK Schulungsräume & Bereitschaftsräumen 66497 Contwig.

Ziel des Jugendrotkreuzes ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist und obendrein auch Spaß macht. Es soll helfen Ängste abzubauen und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. Basis der Arbeit ist die meist wöchentlich stattfindende Gruppenstunde, in denen die Mitglieder lernen, gemeinsam Verantwortung zu übernehmen sowie selbstständig Veranstaltungen und Projekte zu planen und umzusetzen. Neben diesen wichtigsten Schlüsselkompetenzen, die auch im späteren Berufsleben hilfreich sind, entwickeln die Jugendrotkreuzler ihre Persönlichkeit durch gemeinsame Gruppenerlebnisse weiter. Ansprechpartnerin beim Jugendrotkreuz Contwig Frau Rebehn.

- Gruppenstunde
- Ausbildungsprojekte
- Ferienfreizeiten
- Bastelarbeiten
- Ausflüge
- Verantwortung übernehmen

Informationen erhalten Sie auch über das DRK Büro in Contwig Rufnummer 06332-568860

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de oder bei Axel Conrad Tel.: 0174 - 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Vereinsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart Peter Leiner, Tel.-Nr. 0177/6659076

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im Waldjugendheim. Horstleitung: Daniel Schumacher Tel.: 0173-6103474, Email: Daniel-schumacher96@web.de

Schützverein Stambach:

Trainingszeiten für Jugendliche: dienstags von 19 bis 20 Uhr

Jugendabteilung des Humoristischen Fasenachtsverein Zweibrücken/Contwig e.V

Du hast Lust auf Garde- und/oder karnevalistischen Tanzsport?

Du willst Spaß in einer Gemeinschaft haben?

Dann suchen wir dich!

- HFZ Minis (3 bis 7 Jahre)
- HFZ Jugendgarde (8 bis 11 Jahre)
- HFZ Juniorengarde (12 bis 15 Jahre)
- HFZ Funkengarde (ab 16 Jahre)

Die Trainingszeiten und weitere Informationen erhältst du unter: hfz-jugend@outlook.de Wir freuen uns auf dich. Allee Hopp!

● Dellfeld

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch **von 16:30 bis 18:30 Uhr** auf unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne Verpflichtung.

Falls Ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

Landfrauen:

Wer hat Lust auf Tanzen?

Unsere Tanzgruppe würde sich über Verstärkung freuen.

Für Kinder und Jugendliche ab 5 Jahren findet unser Training jeden Montag in der Zeit von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr in der Schulturnhalle statt.

Kommt einfach mal zum Schnuppern vorbei oder ruft mich an

0163 6005771 Fabienne Keßler

Wir freuen uns auf Euch

Jugendfeuerwehr Dellfeld:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Dellfeld und Umgebung: 14-tägig montags von 18-20 Uhr (gerade Kalenderwochen) in der Feuerwehr Dellfeld (Mittelgasse 11). Jugendwart: Raphael Dufour, Tel.: 0176/34929234

● Großsteinhausen

Mutter und Kindkreis:

freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Botenbach

● Hornbach

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach

Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach

Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040. Wir sind im Internet unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden, Email: pfarramt@evk-hornbach.de;

(alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)
Cross-Over: Montag, 13.01.20 um 18:30 Uhr
Konfirmandenunterricht: Dienstag, 14.01.20 um 17:00 Uhr

Teach-Us - Hausaufgabenbetreuung: Mittwoch, 15.01.20 um 16:00 Uhr
Präparandenunterricht: Mittwoch, 15.01.20 um 17:00 Uhr

Krabbelgruppe: Donnerstag, 09.01. und 16.01.20 um 9:00 Uhr

Offenes Jugendheim: Freitag, 10.01. und 17.01.20 um 19:00 Uhr

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Geräturnen für Schulkinder: Montag, 16:15 - 18:00 Uhr in der Schulturnhalle

Tanzmäuse ab 3 Jahren: Mittwoch, 16:45 - 17:30 Uhr in der Pirminiushalle

Kindertanzgruppe „Pir-Minis“ ab 6 Jahren: Mittwoch 17:30 - 18:15 in der Pirminiushalle.

Eltern-Kind Turnen/ Turnen für Kindergartenkinder: Dienstag 16:15 - 17:15 Uhr in der Schulturnhalle

Turnen für Grundschul Kinder: Dienstag 17:15 - 18:15 Uhr in der Schulturnhalle

Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 - 18:00 Uhr in Hornbach
E Jugend: mittwochs, 17:00 - 18:30 Uhr in Hornbach; freitags, 17:00-18:30 Uhr in Rimschweiler

Jugendfeuerwehr Hornbach:

Du bist zwischen 10 und 16 Jahren alt, suchst ein neues Hobby welches interessant und spannend ist und gleichzeitig auch Spaß macht? Hast Du Interesse, später mal in der aktiven Feuerwehr tätig zu sein und Menschen und Tieren in der Not zu helfen? Dann kannst Du Dich bei der Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach melden. Bei uns bist Du genau richtig. Wir bieten über das ganze Jahr

Spiele, Spaß und theoretische sowie praktische Ausbildung im Bereich der Feuerwehr an. Die Übungsabende der Jugendfeuerwehr Hornbach sind immer 14-tägig an einem Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Bahnhofstraße, Hornbach. Nähere Auskunft erteilt Dominik Schmidt, Jugendwart, unter folgender Telefonnummer: 0170/2640178.

● Käshofen

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche: montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr
Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr
(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

● Kleinbundenbach

Reitverein „Bundenbacherhöhe“

Reitunterricht ab 6 Jahre Montag und Donnerstag 16:00 - 19:00 Uhr, für Anfänger und Fortgeschrittene, Ansprechpartner: Anja Hüther 06332-4090720, Handy: 0152/33675380

Voltigieren ab 6 Jahre Mittwoch und Freitag von 17 - 20 Uhr

Ansprechpartner: Michelle Kiefer 0176/30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● Kleinsteinhausen

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen
Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr
Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt! Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren: dienstags von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

Tanzkurs für Kinder von 8 - 14 Jahren: mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr in der Mehrzweckhalle. (Einstieg ist jederzeit möglich)

● Wiesbach

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach- Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des **SV Wiesbach** sucht immer Verstärkungen für seine Jugendmannschaften.

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: 0176/26746427

Infos auch über www.svwiesbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Junkes
Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20

66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220, Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.junkes@vgzwland.de



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Bericht über die Sitzung des Verbandsgemeinderates der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land vom 05.12.2019

1. Wirtschaftsplan 2020/2021; Abwasserbeseitigungseinrichtungen
Der Werksausschuss der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land hat in seiner Sitzung am 19.11.2019 dem Verbandsgemeinderat einstimmig die Annahme der Wirtschaftspläne für die Abwasserbeseitigung empfohlen.

Der Verbandsgemeinderat beschließt die Annahme des Wirtschaftsplans der Abwasserbeseitigungseinrichtungen der Verbandsgemeindewerke Zweibrücken-Land.

2. Wirtschaftsplan 2020/2021; Wasserwerk

Der Werksausschuss der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land hat in seiner Sitzung am 19.11.2019 dem Verbandsgemeinderat einstimmig die Annahme der Wirtschaftspläne für die Wasserversorgung empfohlen.

Der Verbandsgemeinderat beschließt die Annahme des Wirtschaftsplans Wasserwerk der Verbandsgemeindewerke Zweibrücken-Land.

3. Anpassung der laufenden Entgelte für die Abwasserbeseitigung; Benutzungsgebühr für die Abfuhr und Beseitigung des in geschlossenen Gruben anfallenden Schmutzwassers und des in Kleinkläranlagen anfallenden Fäkalschlammes

Die Gebühren für die Abfuhr und Entsorgung der Inhalte von Abwassersammelgruben ist - bedingt durch einen Anstieg der Abfuhrkosten - nicht mehr auskömmlich.

Der Verbandsgemeinderat beschließt die Anhebung der Benutzungsgebühr für die Abfuhr und Beseitigung des aus geschlossenen Gruben anfallenden Schmutzwassers (§19 Abs. 1 Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung) auf 17,00 EUR auf Empfehlung des Werksausschusses.

4. Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021

4.1 Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021

Der Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021 lag in der Zeit vom 15.11.2019 bis 05.12.2019 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land zur Einsichtnahme durch die Einwohnerinnen und Einwohner der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land öffentlich aus.

Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung mit -plan gingen nicht ein.

4.2 Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021

Der Verbandsgemeinderat stimmt dem Haushaltsplan mit -satzung für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 zu.

5. Vertragsangelegenheit; Ergänzung des Vertrages mit der Pfälzischen Pensionsanstalt (PPA) zur Lohnabrechnung

Der Verbandsgemeinderat stimmt der Umstellung des Dialogverfahrens auf das Voll-Service-Verfahren für die Lohnabrechnung bei der PPA zu.

6. Anschaffung eines Mannschaftstransportfahrzeuges (MTF) für die Feuerwehr

Bereits in seiner Sitzung vom 23.08.2018 hatte der Verbandsgemeinderat die Verwaltung beauftragt, die Ausschreibung von Feuerwehrfahrzeugen, u.a. eines neuen Mannschaftsfahrzeuges (MTF), über die Kommunalberatung Rheinland-Pfalz durchzuführen.

Der Verbandsgemeinderat beschließt den Auftrag für die Lieferung eines Mannschaftstransportfahrzeuges (MTF) an die Firma AutoPieroth

Bekanntmachung der Verbandsgemeindewerke

Der Verbandsgemeinderat hat auf Empfehlung des Werksausschusses die Anpassung der laufenden Entgelte für die Abwasserbeseitigung; Hier: Benutzungsgebühr für die Abfuhr und Beseitigung des in geschlossenen Gruben anfallenden Schmutzwassers und des in Kleinkläranlagen anfallenden Fäkalschlammes beschlossen.

Die Benutzungsgebühr für die Abfuhr und Beseitigung des aus geschlossenen Gruben anfallenden Schmutzwassers (§ 19 Abs. 1 Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung) wird von bisher 11,18/cbm € auf 17,00 €/cbm ab 01.01.2020 festgesetzt.

Betreuer für die Ferienfreizeit gesucht

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land bietet in den Sommerferien (06.07.2020 bis 17.07.2020) wieder die Ferienfreizeit „Ferien in unserer Heimat“ an. Hierzu werden Betreuer/innen gesucht, die in diesem Zeitraum für 1 oder 2 Wochen (06.07. - 17.07.) Kinder im Alter von 6-12 Jahren in der Zeit von 7.30 bis 16.30 von montags bis freitags betreuen.

Wer mindestens 16 Jahre alt ist, Spaß und Erfahrung mit Kindern beim Spielen, Basteln usw. hat (von Vorteil wäre eine Juleika-Ausbildung), bitten wir, sich bis zum 28.02.2020 bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, schriftlich oder per Mail: info@vgzwland.de zu bewerben.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Betz, Tel. 06332/8062-118, gerne zur Verfügung.

Öffentliche Bekanntmachung zur Eintragungsmöglichkeit von Übermittlungssperren

nach dem Bundesmeldegesetz

Am 1. November 2015 ist das Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten und ersetzt das bisher geltende rheinland-pfälzische Meldegesetz. Wie bisher haben Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit gegen einzelne regelmäßig oder auf Anfrage durchzuführende Datenübermittlungen der Meldebehörde Widerspruch zu erheben. Dieser Widerspruch gilt jeweils bis zum Widerruf. Die nach bisherigem Meldegesetz bereits eingetragenen, schutzumfanggleichen Übermittlungssperren bleiben bestehen, so dass in diesem Fall kein Handlungsbedarf besteht.

Es gibt folgende Widerspruchsmöglichkeiten:

1. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zwecke der Versendung von Informationsmaterial an deutsche Staatsangehörigkeit, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben.
2. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person angehört, sondern Familienangehörige der meldepflichtigen Person angehört.
3. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen.
4. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk.
5. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage.

Die Eintragung dieser Übermittlungssperren können Sie durch persönliches Erscheinen unter Vorlage Ihres Ausweisdokumentes beim Einwohnermeldeamt, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken vornehmen.

Weitere Informationen über die genannten Übermittlungssperren erteilt ihre Meldebehörde unter Telefonnummer: 06332/8062-201/202/203.

Zweibrücken, den 02.01.2020
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
-Einwohnermeldeamt-

Was sich 2020 im Landkreis beim Abfall ändert

Die stark gestiegene Menge an Bioabfall (18 Prozent), wegbrechende Einnahmen (33 Prozent in der Spitze) beim Altpapier und höhere Mengen und Preise bei der Grünschnittbeseitigung erhöhen den Restgebührenbedarf um rund 940.000 Euro (11 Prozent).

Die Haushaltsgebühr für 2 und 3-Personenhaushalten mit Eigenkompostierung (über 50 Prozent aller Gebührenzahler) steigt jährlich um 22,04 Euro. Das entspricht monatlichen Mehrkosten ohne Zusatzleerung von rund 1,80 Euro. Auch im Hinblick auf die Windsäcke besteht Änderungsbedarf. Einerseits ist die Nachfrage nach Windsäcken sehr stark rückläufig: Gegenüber 2015 (14.924) wurden im Jahr 2018 (2.886) rund 80 Prozent weniger Windsäcke gekauft. Zudem ist aufgrund der abgabenrechtlichen Vorschriften und der neueren Rechtsprechung die Gebühr nach dem Verursacherprinzip zu erheben.

Da lediglich noch etwa 100 Haushalte die Möglichkeit nutzen, den Windsack 14 Tage nach dem Regeltermin für die Restmülltonne zusätzlich abholen zu lassen, würde diese Berechnung das Verfahren bei den Windsäcken in nicht vertretbarer Weise verteuern. Die zusätzliche Abholung im 14-tägigen Rhythmus läuft daher am 31.03.2020 aus. Der Landkreis gewährleistet auch weiterhin die Entsorgung, indem er das System Windsack modifiziert und eine entsprechende Entsorgungsmöglichkeit mit Restabfallsäcken schafft: Haben Haushalte, junge Familien oder pflegebedürftige Personen, den Bedarf Windeln

zu entsorgen, können Sie dazu die Restmülltonne nutzen. Wenn nötig erhalten sie auf Anfrage einen größeren Behälter oder können bei den Recyclinghöfen zusätzliche Restmüllsäcke erwerben. Die Restmüllsäcke und noch vorhandene Windsäcke können einfach zu den bekannten Terminen den Restmülltonnen beige stellt und jederzeit bei den Recyclinghöfen abgegeben werden. „Auch nach der Schließung des Grünschnittplatzes Kettrichhof zum 31.12.2019 gibt es im Landkreis Südwestpfalz mit 13 Grünschnittplätzen und Recyclinghöfen, mehr Möglichkeiten Grünschnitt anzuliefern, als in allen benachbarten Kommunen“, hebt Landrätin Dr. Ganster hervor. Auf dem nicht bewachten Platz auf dem Kettrichhof hat sich allerdings die Menge, auch durch gewerbliche Anlieferungen und von außerhalb des Landkreises, um das Sechsfache erhöht. Um seine BürgerInnen vor Entsorgungskosten zu schützen, die Dritte verursachen, muss der Landkreis tätig werden. Abschließend hält die Landrätin fest, „An den verbleibenden Annahmestellen ist es gewährleistet, eine Ordnungsgebühr für gewerbliche Nutzer zu erheben und die Herkunft des Materials in Stichproben festzustellen.“



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895
Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und
freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Contwig

vom 14.11.2019

1. Ausbau der Frühlingstraße und der Tränkgasse, Festsetzung des Flächenausgleichswertes

Die Ortsgemeinde strebt im Rahmen des Städtebauförderungsprogramms den Ausbau der Frühlingstraße und der Tränkgasse an. Für die vorgesehene neue Fahrbahntrasse und die seitlichen Gehwege ist an mehreren Anwesen Grunderwerb zugunsten der Ortsgemeinde erforderlich. Die Verwaltung schlägt die Abwicklung dieser Eigentumsübergänge im privatrechtlichen Verfahren durch den Abschluss von Kaufverträgen vor.

Weiterhin obliegt es dem Ortsgemeinderat den Flächenausgleichswert für Grunderwerb bzw. Grundveräußerung zwischen der Gemeinde und den betroffenen Anliegern zu beschließen. Seitens des Gutachterausschusses Westpfalz wird vorgeschlagen für die zu erwerbende oder zu veräußernde Verkehrsbelegfläche 32 % des angrenzenden Bodenrichtwerts als Flächenausgleichswert anzusetzen.

Die Ortsgemeinde Contwig beschließt die Durchführung zur Regelung des Grunderwerbs bzw. der Grundveräußerung durch Kaufverträge. Der Flächenausgleichswert für Grunderwerb bzw. Grundveräußerung wird für die o. g. Maßnahme auf 17,60 € pro qm festgesetzt.

2. Wiederkehrende Beiträge für Verkehrsanlagen

2.1 Aufstellung des Bauprogramms 2020 - 2024

Die Ortsgemeinde Contwig erhebt bereits im zweiten Erhebungszeitraum wiederkehrende Beiträge für Verkehrsanlagen. Gemäß §3 Abs. 2 der gültigen Ausbaubeitragssatzung ist der beitragsfähige Aufwand für die, die Abrechnungseinheit bildenden Verkehrsanlagen nach dem Durchschnitt der im Zeitraum von fünf Jahren zu erwartenden Investitionsaufwendungen zu ermitteln. Der Ortsgemeinderat hat deshalb ein Bauprogramm für den Erhebungszeitraum der Jahre 2020 - 2024 aufzustellen.

Die Ortsgemeinde Contwig erwägt verschiedene Ausbaumaßnahmen durchzuführen. Dabei wurde der Kostenansatz für die Felsackerstraße durch ein fachkundiges Ingenieurbüro im Jahr 2015 geschätzt und anschließend fortgeschrieben.

Zum Beschluss über das Bauprogramm werden dem Ortsgemeinderat die 4 Varianten vorgeschlagen, die den Ratsmitgliedern vorliegen. Der Beitragssatz des abgelauenen Bauprogramms betrug ca. 0,28 €/qm und bewegt sich damit im oberen Drittel der in der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land erhobenen Beitragssätze für wiederkehrende Beiträge. Der Ortsgemeinderat beschließt, nach Aussprache, das Bauprogramm wie vorgeschlagen gemäß Variante 4 mit einem Beitragssatz von 0,25639 €.

Nachruf

Am 16.12.2019 verstarb

Herr Norbert Kiefer

im Alter von 70 Jahren.

Der Verstorbene war von Juli 1989 bis Juni 1999 Mitglied des Ortsgemeinderates Wiesbach und seiner Ausschüsse. Dem Verbandsgemeinderat und seiner Ausschüsse gehörte er von Juni 1984 bis Mai 2019 an. Von Juni 1994 bis Juni 1999 war er als 3. Beigeordneter und von Juni 1999 bis Juni 2004 als 2. Beigeordneter der Verbandsgemeinde tätig.

Für seine Tätigkeit im Verbandsgemeinderat wurde ihm am 25. April 2014 die Ehrenplakette der Verbandsgemeinde überreicht.

Norbert Kiefer hat sich mit Umsicht und Tatkraft für die Allgemeinheit eingesetzt. Sein Wirken war von großem Verantwortungsbewusstsein getragen.

Der Verstorbene hat sich bleibende Verdienste erworben. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
Jürgen Gundacker
Bürgermeister



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeister Bernd Kipp

Tel. mobil 0160/98646476,
Sprechstunden: nach telefonischer Vereinbarung



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456
E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Jürgen Gundacker, Bürgermeister
redaktioneller Teil: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20
Melina Franklin, Produktionsleiterin

Anzeigen:

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-800, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz vom 4.2.2005 wird darauf hingewiesen, dass Gesellschafter der LW Medien GmbH letztlich sind: Edith Wittich-Scholl, Michael Wittich, Georgia Wittich-Menne und Andrea Wittich.



2.2 Beschluss über die Erhebung von Vorausleistungen

In dieser Sitzung hat der Ortsgemeinderat das Bauprogramm für den zweiten Erhebungszeitraum der Jahre 2020 - 2024 aufgestellt. Gemäß §8 der Ausbaubeitragsatzung können von der Ortsgemeinde ab Beginn des Erhebungszeitraums Vorausleistungen auf wiederkehrende Beiträge erhoben werden. Die Vorausleistungen werden nach der voraussichtlichen Beitragshöhe für das laufende Jahr bemessen und können aufgrund Beschluss des Ortsgemeinderates in mehreren Raten erhoben werden.

Der Ortsgemeinderat beschließt die Erhebung von Vorausleistungen auf den wiederkehrenden Beitrag für die Jahre 2020 - 2024. Die Vorausleistungen werden jeweils in vier Raten am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. eines jeden Jahres fällig.

3. Anschaffung Inventar für Weihnachtsmarkt

Im Ortskartell wurde der Wunsch geäußert auf Plastikbecher zu verzichten. Nach Absprache mit den Beigeordneten wurden 1.200 Tassen für je 1 € zzgl. Mehrwertsteuer bestellt. Die Kosten belaufen sich auf ca. 1.500 €. Der Ortsgemeinderat genehmigt den Kauf nachträglich.

4. Auftragsenerweiterung Fasaneriestraße

Der obere Bereich der Fasaneriestraße sollte nur mit einer Deckschicht überzogen werden. Allerdings hat sich in diesem Bereich der Fasaneriestraße der Unterbau gesetzt, sodass Hohlräume entstanden sind und die Decke gerissen ist. Eine Überprüfung des Unterbaus hat ergeben, dass dieser dem erforderlichen Druck stand hält. Sinnvoll wäre daher, eine neue Tragschicht und eine neue Deckschicht herzustellen. Der Ortsgemeinderat beschließt, den Teilausbau mit Tragschicht und Deckschicht in Höhe von 16.500 €. Die Mehrkosten trägt die Ortsgemeinde.

NICHTÖFFENTLICH

5. Erweiterung Zweibrücken Fashion Outlet

Der Ortsgemeinderat spricht eine Empfehlung für die Entscheidung aus.

6. Anschaffung Mehrzweckgerät

Der Ortsgemeinderat beschließt, ein Mehrzweckgerät inkl. zusätzlicher Schaufel zu erwerben.

7. Bepflanzung Ortsdurchfahrt

Der Ortsgemeinderat ermächtigt den Ortsbürgermeister, entsprechend der Submissionsergebnisse, den Auftrag zu erteilen.

8. Grundstücksangelegenheiten

Der Ortsgemeinderat entscheidet in Grundstücksangelegenheiten.

9. Friedhofsangelegenheiten

Der Ortsgemeinderat wird in einer Friedhofsangelegenheit informiert.

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

Grundstück, bebaut mit einem freistehenden Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung (Blockhaus in Holzbauweise mit massivem Untergeschoss) und Offenstallanlage zur Haltung von ca. 7 Großpferden; Wohnhaus, Bj. ca. 2011, Stallungen Bj. ca. 2007; Wohnfläche Hauptwohnung ca. 185 m², Einliegerwohnung c. 80 m²; ausgebautes Dachgeschoss, Energieausweis liegt nicht vor; Heizung: Luft-Wärmepumpe; alle Räume Fußbodenheizung; sehr guter baulicher Zustand; **Verkehrswert:** 331.000,00 €

Weitere Informationen sind im Internet unter www.immobiliengroup.de zu finden.

Ansprechpartner des Gläubigers für Interessenten:

Frau Schäfer, Tel. 06841/100-1155

Amtsgericht Zweibrücken

Abteilung Vollstreckungssachen (Immobilien)



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de

www.grossbundenbach.de

Vollzug des Grundstückverkehrsgesetzes

Schreiben des Ministeriums für Landwirtschaft, Weinbau und Forsten vom 04.03.1988

Über die Genehmigung der Veräußerung nachstehender Grundstücke ist nach dem Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung: Großbundenbach
Gewanne: Hauptstr. 43
Plan-Nr.: 1331
Nutzungsart: Gebäudefläche, Acker
Fläche: 0,9390

GV: 144 - 19

Landwirte/Forstwirte, die Flächen **dringend** zur Aufstockung ihres Betriebes benötigen und am Erwerb des Grundstücks interessiert sind, müssen ihr Erwerbsinteresse bis spätestens 10 Tage ab Erscheinen des Amtsblattes der Unteren Landwirtschaftsbehörde bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, schriftlich bekunden.

Ausfall der Sprechstunde

Am Dienstag, dem 14.01.2020, findet keine Sprechstunde statt.

Karl-Heinz Bärmann, Ortsbürgermeister



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de

www.Grosssteinhausen.de



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.

08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Egon Gilbert

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Käshofen vom 11.12.2019

1. Forsteinrichtungswerk

Der Planungsvorschlag des Forsteinrichtungswerkes wird von Herrn Kremer vom Forstamt vorgestellt und dem Ortsgemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Planungsvorschlag des Forsteinrichtungswerkes zu.

2. Forstwirtschaftsplan 2020

Der Forstwirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2020 wurde vom Forstamt erstellt und liegt dem Ortsgemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung vor.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem im Entwurf vorliegenden Forstwirtschaftsplan 2020 zu.

3. Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft 2020“

In den Jahren 2020 und 2021 findet der Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ jeweils auf Kreis-, Gebiets- und Landesebene statt. Die Erstplatzierten aus den beiden Landesentscheiden konkurrieren



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101

Sprechstunde: nach Vereinbarung



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Ulrike Vogelgesang

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/9946007

Amtsgericht Zweibrücken

Abteilung Vollstreckungssachen (Immobilien)

Az.: K 4/17

Zweibrücken, 03.01.2020

Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

Datum	Uhrzeit	Raum	Ort
Dienstag, 24.03.2020	15:15 Uhr	Sitzungssaal 3	Amtsgericht Zweibrücken, Herzogstraße 2, 66482 Zweibrücken

öffentlich versteigert werden:

Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Dietrichingen

Gemarkung	Flur, Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	Anschrift	m ²	Blatt
Dietrichingen	1	Landwirtschaftsfläche an der Hauptstraße	Hauptstraße 15	2.687	612 BV1

schließlich um eine Teilnahme am Bundesentscheid, welcher 2022 durchgeführt wird.

Der Teilnahme am Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ in 2020 wird nicht zugestimmt.

4. Sanierung Dorfgemeinschaftshaus

Das Architektenbüro Blanz, Landstuhl, hat den Ratsmitgliedern in einer Besprechung am 06.11.2019 die Ergebnisse der Machbarkeitsstudie zur Sanierung/Modernisierung des Dorfgemeinschaftshauses vorgestellt. Aufgrund der geschätzten Kosten wird die Umsetzung vom Ortsgemeinderat jedoch als problematisch angesehen.

Zur weiteren Vorgehensweise beschließt der Ortsgemeinderat in der nächsten Sitzung für die Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses einen Bauausschuss zu bilden.



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Manfred Gerlinger

Tel. 06337/6278

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Sitzung des Ortsgemeinderates Kleinbundenbach Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 14.01.2020**, findet um 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Schulstr. 6, 66501 Kleinbundenbach, eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes
2. Forsteinrichtungswerk
3. Forstwirtschaftsplan 2020
4. Aufstellung eines Bebauungsplanes „In den Gärten“
 - 4.1 Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB
 - 4.2 Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB
5. Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ 2020

Nichtöffentlich

6. Einvernehmen zu einem Bauantrag

Kleinbundenbach, 06.01.2020

gez. Manfred Gerlinger

Ortsbürgermeister



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe

Bekanntmachung

Vollzug des Baugesetzbuchs (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 20.07.2017 (BGBl. I S. 2808).

Bebauungsplan „Im Scheuerwald, 2. Änderung (Vereinfachte Änderung)“; Inkrafttreten des Bebauungsplanes

Der Ortsgemeinderat Kleinsteinhausen hat am 13.11.2019 den Bebauungsplan „Im Scheuerwald, 2. Änderung (Vereinfachte Änderung)“ gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen. Ziel und Zweck der Änderung ist eine Anpassung des Bebauungsplanes an die vorhandene Grundstücks- und Erschließungssituation und eine Erweiterung der überbaubaren Grundstücksfläche.

Die Änderung erfolgte gemäß § 13 BauGB im vereinfachten Verfahren. Gemäß § 13 BauGB wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht gemäß § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Der Änderungsbereich erstreckt sich auf das Grundstück Plan-Nr. 2321/21 und Teile des Grundstückes Plan-Nr. 2321/56 (Straßengrundstück Waldweg) der Gemarkung Kleinsteinhausen. Der Geltungsbereich ist auf der beigefügten Lageskizze dargestellt.

Der Bebauungsplan „Im Scheuerwald, 2. Änderung (Vereinfachte Änderung)“ tritt mit dieser Bekanntmachung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Der Bebauungsplan mit Begründung wird bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Bauabteilung, ab dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung zu jedermanns Einsicht bereitgehalten.

Er kann während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Auf Verlangen wird über den Inhalt des Bebauungsplanes Auskunft gegeben.

Gemäß § 44 BauGB ist auf die fristgerechte Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche hinzuweisen. Desgleichen ist gem. §§ 214 und 215 BauGB auf die Voraussetzungen zur Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften oder von Mängeln der Abwägung sowie deren Rechtsfolgen aufmerksam zu machen.

Nachfolgend wird der Wortlaut dieser Vorschriften abgedruckt:

„§ 44

Entschädigungspflichtige, Fälligkeit und Erlöschen der Entschädigungsansprüche

(1) Zur Entschädigung ist der Begünstigte verpflichtet, wenn er mit der Festsetzung zu seinen Gunsten einverstanden ist. Ist ein Begünstigter nicht bestimmt oder liegt sein Einverständnis nicht vor, ist die Gemeinde zur Entschädigung verpflichtet. Erfüllt der Begünstigte seine Verpflichtung nicht, ist dem Eigentümer gegenüber auch die Gemeinde verpflichtet; der Begünstigte hat der Gemeinde Ersatz zu leisten.

(2) Dient die Festsetzung der Beseitigung oder Minderung von Auswirkungen, die von der Nutzung eines Grundstücks ausgehen, ist der Eigentümer zur Entschädigung verpflichtet, wenn er mit der Festsetzung einverstanden war. Ist der Eigentümer auf Grund anderer gesetzlicher Vorschriften verpflichtet, Auswirkungen, die von der Nutzung seines Grundstücks ausgehen, zu beseitigen oder zu mindern, ist er auch ohne Einverständnis zur Entschädigung verpflichtet, soweit er durch die Festsetzung Aufwendungen erspart. Erfüllt der Eigentümer seine Verpflichtungen nicht, gilt Absatz 1 Satz 3 entsprechend. Die Gemeinde soll den Eigentümer anhören, bevor sie Festsetzungen trifft, die zu einer Entschädigung nach Satz 1 oder 2 führen können.

(3) Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in den §§ 39 bis 42 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt.

Entschädigungsleistungen in Geld sind ab Fälligkeit mit 2 vom Hundert über dem Basiszinssatz nach § 247 des Bürgerlichen Gesetzbuchs jährlich zu verzinsen. Ist Entschädigung durch Übernahme des Grundstücks zu leisten, findet auf die Verzinsung § 99 Abs. 3 Anwendung.

(4) Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in Absatz 3 Satz 1 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

(5) In der Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 ist auf die Vorschriften des Absatzes 3 Satz 1 und 2 sowie des Absatzes 4 hinzuweisen.

§ 214

Beachtlichkeit der Verletzung von Vorschriften über die Aufstellung des Flächennutzungsplans und der Satzungen; ergänzendes Verfahren

(1) Eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzbuchs ist für die Rechtswirksamkeit des Flächennutzungsplans und der Satzungen nach diesem Gesetzbuch nur beachtlich, wenn

1. entgegen § 2 Absatz 3 die von der Planung berührten Belange, die der Gemeinde bekannt waren oder hätten bekannt sein müssen, in wesentlichen Punkten nicht zutreffend ermittelt oder bewertet worden sind und wenn der Mangel offensichtlich und auf das Ergebnis des Verfahrens von Einfluss gewesen ist;
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung nach § 3 Absatz 2, § 4 Absatz 2, § 4a Absatz 3, Absatz 4 Satz 1 und Absatz 5 Satz 2, nach § 13 Absatz 2 Satz 1 Nummer 2 und 3, auch in Verbindung mit § 13a Absatz 2 Nummer 1 und § 13b, nach § 22 Absatz 9 Satz 2, § 34 Absatz 6 Satz 1 sowie § 35 Absatz 6 Satz 5 verletzt worden sind; dabei ist unbeachtlich, wenn
 - a) bei Anwendung der Vorschriften einzelne Personen, Behörden oder sonstige Träger öffentlicher Belange nicht beteiligt worden sind, die entsprechenden Belange jedoch unerheblich waren oder in der Entscheidung berücksichtigt worden sind,
 - b) einzelne Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, gefehlt haben,
 - c) (weggefallen)
 - d) bei Vorliegen eines wichtigen Grundes nach § 3 Absatz 2 Satz 1 nicht für die Dauer einer angemessenen längeren Frist ausgelegt worden ist und die Begründung für die Annahme des Nichtvorliegens eines wichtigen Grundes nachvollziehbar ist,

- e) bei Anwendung des § 4a Absatz 4 Satz 1 der Inhalt der Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen zwar in das Internet eingestellt, aber nicht über das zentrale Internetportal des Landes zugänglich sind,
- f) bei Anwendung des § 13 Absatz 3 Satz 2 die Angabe darüber, dass von einer Umweltprüfung abgesehen wird, unterlassen wurde oder
- g) bei Anwendung des § 4a Absatz 3 Satz 4 oder des § 13, auch in Verbindung mit § 13a Absatz 2 Nummer 1 und § 13b, die Voraussetzungen für die Durchführung der Beteiligung nach diesen Vorschriften verkannt worden sind;
3. die Vorschriften über die Begründung des Flächennutzungsplans und der Satzungen sowie ihrer Entwürfe nach §§ 2a, 3 Absatz 2, § 5 Absatz 1 Satz 2 Halbsatz 2 und Absatz 5, § 9 Absatz 8 und § 22 Absatz 10 verletzt worden sind; dabei ist unbeachtlich, wenn die Begründung des Flächennutzungsplans oder der Satzung oder ihr Entwurf unvollständig ist; abweichend von Halbsatz 2 ist eine Verletzung von Vorschriften in Bezug auf den Umweltbericht unbeachtlich, wenn die Begründung hierzu nur in unwesentlichen Punkten unvollständig ist;
 4. ein Beschluss der Gemeinde über den Flächennutzungsplan oder die Satzung nicht gefasst, eine Genehmigung nicht erteilt oder der mit der Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung verfolgte Hinweiszweck nicht erreicht worden ist.

Soweit in den Fällen des Satzes 1 Nummer 3 die Begründung in wesentlichen Punkten unvollständig ist, hat die Gemeinde auf Verlangen Auskunft zu erteilen, wenn ein berechtigtes Interesse dargelegt wird.

(2) Für die Rechtswirksamkeit der Bauleitpläne ist auch unbeachtlich, wenn

1. die Anforderungen an die Aufstellung eines selbständigen Bebauungsplans (§ 8 Absatz 2 Satz 2) oder an die in § 8 Absatz 4 bezeichneten dringenden Gründe für die Aufstellung eines vorzeitigen Bebauungsplans nicht richtig beurteilt worden sind;
2. § 8 Absatz 2 Satz 1 hinsichtlich des Entwickelns des Bebauungsplans aus dem Flächennutzungsplan verletzt worden ist, ohne dass hierbei die sich aus dem Flächennutzungsplan ergebende geordnete städtebauliche Entwicklung beeinträchtigt worden ist;
3. der Bebauungsplan aus einem Flächennutzungsplan entwickelt worden ist, dessen Unwirksamkeit sich wegen Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften einschließlich des § 6 nach Bekanntmachung des Bebauungsplans herausstellt;
4. im Parallelverfahren gegen § 8 Absatz 3 verstoßen worden ist, ohne dass die geordnete städtebauliche Entwicklung beeinträchtigt worden ist.

(2a) Für Bebauungspläne, die im beschleunigten Verfahren nach § 13a, auch in Verbindung mit § 13b, aufgestellt worden sind, gilt ergänzend zu den Absätzen 1 und 2 Folgendes:

1. (weggefallen)
2. Das Unterbleiben der Hinweise nach § 13a Absatz 3 ist für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans unbeachtlich.
3. Beruht die Feststellung, dass eine Umweltprüfung unterbleiben soll, auf einer Vorprüfung des Einzelfalls nach § 13a Absatz 1 Satz 2 Nummer 2, gilt die Vorprüfung als ordnungsgemäß durchgeführt, wenn sie entsprechend den Vorgaben von § 13a Absatz 1 Satz 2 Nummer 2 durchgeführt worden ist und ihr Ergebnis nachvollziehbar ist; dabei ist unbeachtlich, wenn einzelne Behörden oder sonstige Träger öffentlicher Belange nicht beteiligt worden sind; andernfalls besteht ein für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans beachtlicher Mangel.
4. Die Beurteilung, dass der Ausschlussgrund nach § 13a Absatz 1 Satz 4 nicht vorliegt, gilt als zutreffend, wenn das Ergebnis nachvollziehbar ist und durch den Bebauungsplan nicht die Zulässigkeit von Vorhaben nach Spalte 1 der Anlage 1 zum Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung begründet wird; andernfalls besteht ein für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans beachtlicher Mangel.

(3) Für die Abwägung ist die Sach- und Rechtslage im Zeitpunkt der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan oder die Satzung maßgebend. Mängel, die Gegenstand der Regelung in Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 sind, können nicht als Mängel der Abwägung geltend gemacht werden; im Übrigen sind Mängel im Abwägungsvorgang nur erheblich, wenn sie offensichtlich und auf das Abwägungsergebnis von Einfluss gewesen sind.

(4) Der Flächennutzungsplan oder die Satzung können durch ein ergänzendes Verfahren zur Behebung von Fehlern auch rückwirkend in Kraft gesetzt werden.

§ 215

Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften

(1) Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,

2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Absatz 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Absatz 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Absatz 2a beachtlich sind.

(2) Bei Inkraftsetzung des Flächennutzungsplans oder der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften sowie auf die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 24 Abs. 6 Gemeindeordnung (GemO) Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind oder
2. vor Ablauf der in § 24 Abs. 6 Satz 1 GemO genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet, oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Ortsgemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach § 24 Abs. 6 Satz 2 Nr. 2 GemO geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in § 24 Abs. 6 Satz 1 GemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Kleinsteinhausen, den 17.12.2019

gez. Martina Wagner, Ortsbürgermeisterin

Anlage: Lageskizze



MAUSCHBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Christian Schwarz

Sprechstunde Mo. 19.00 - 19.30 Uhr Dorfgemeinschaftshaus
Tel. 06339/4090010, Mail: obm@riedelberg.de



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Christian Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. mobil: 0178/3325329

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Rosenkopf vom 30.10.2019

1. Sanierung Dorfgemeinschaftshaus

Da die vorgesehenen Arbeiten zur Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses bisher noch nicht ausgeführt werden konnten, beschließt der Ortsgemeinderat einen Antrag auf Verlängerung der Zuschussbewilligung durch die ADD bis zum 31.05.2020 zu stellen.

Architekt Rolf Vogelsang erläutert die bereits durchgeführten Arbeiten sowie die Planung zur Modernisierung des Tresenbereiches. Weiterhin informiert er darüber, wie die Angebotssumme in Höhe von 76.000,00 EUR für die Modernisierung auf ca. 56.000,00 EUR gesenkt werden kann. Da die vorgesehene Sanierung der Überdachung des Eingangsbereiches nicht durchgeführt werden muss, soll beim Zuschussgeber ein Antrag auf Verwendung dieser Kosten für eine Modernisierung des Innenbereiches gestellt werden. Gleichzeitig sollen in den Zuschussantrag Kosten für die Erneuerung der Decke und der Beleuchtung im Tresenbereich aufgenommen werden.

Der Ortsgemeinderat stimmt der Auftragsvergabe der ausgeschriebenen Modernisierungsarbeiten im Tresenbereich an die Fa. Hofmann, Kreuzwertheim zu. Architekt Vogelsang wird beauftragt Veränderungen bei den angebotenen Positionen vorzunehmen, um Kostenreduzierungen zu erreichen.

2. Friedhofsangelegenheit

Die Ortsgemeinde hat sich entschlossen nun doch nicht wie geplant auf dem Friedhof eine Urnenwand für die Beisetzung von Urnen zu errichten. Stattdessen sollen künftig Urnensondergrabstätten angeboten werden.

Den Ratsmitgliedern werden Auszüge aus Friedhofssatzungen von Gemeinden, die Rasengrabstätten nur als Urnengrabstätten anbieten sowie eine Übersicht über die erhobenen Pflegegebühren dieser Gemeinden vorgelegt.



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Klaus Buchmann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/6596, mobil: 0176-41952906
E-Mail: bukla59@yahoo.de, www.wiesbach-pfalz.de

Jagdgenossenschaft Wiesbach

Bekanntmachung

Die Jagdgenossenschaft Wiesbach hält am **Freitag, den 24.01.2020**, um **19:00 Uhr**, im Restaurant „Wiesbacher Hof“ die diesjährige Jahreshauptversammlung ab.

Tagesordnung:

1. Tätigkeitsbericht des Jagdvorstandes
2. Kassenbericht
3. Entlastung des Jagdvorstandes
4. Beschluss über die Verwendung des Reinerlöses
5. Haushaltsplan 2020
6. Verlängerung Jagdpachtvertrag
7. Verschiedenes

Das Genossenschaftsregister, zugleich Stimmliste für die Jahreshauptversammlung, liegt bis zum Versammlungsbeginn beim Jagdvorstand, Herrn Udo Adam-Ringelsbacher, Hauptstr. 54, 66894 Wiesbach, zur Einsichtnahme der Jagdgenossen aus.

Nichtanwesende Jagdgenossen, können ihr Stimmrecht nur mit schriftlicher Vollmacht ausüben lassen.

Wiesbach, 23.12.2019
Jagdvorstand

Straßenreinigungspflicht

Auf Veranlassung der Ortsgemeinde weisen wir die Eigentümer der in Wiesbach gelegenen Grundstücke auf die Bestimmungen der Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen in der Gemeinde Wiesbach hin.

Hiernach sind alle Eigentümer, Besitzer oder sonstige Nutzungsberechtigte der innerhalb der Ortslage an öffentlichen Straßen angrenzenden unbebauten und bebauten Grundstücke verpflichtet, Straßen und Bürgersteige sowie die Straßenrinne an Tagen vor einem Sonntag, einem gesetzlichen oder kirchlichen Feiertag zu reinigen, soweit die Reinigung nicht in besonderen Fällen öfter erforderlich ist.

Außergewöhnliche Verunreinigungen müssen vom Verursacher sofort beseitigt werden. Hierzu zählen insbesondere Verunreinigungen durch An- und Abfuhr von Baumaterialien, Verunreinigungen beim Viehbetrieb etc. Wird der Verursacher nicht ermittelt, so obliegt dem Grundstückseigentümer die Verpflichtung zur außerordentlichen Reinigung. Bäume, Sträucher und sonstiger Überwuchs, der in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragt, ist regelmäßig zurückzuschneiden, um die ordnungsgemäße Nutzung der angrenzenden Verkehrsflächen zu gewährleisten. Wir bitten um Einhaltung der bestehenden Verpflichtungen und weisen gleichzeitig darauf hin, dass derjenige, der seiner Reinigungspflicht, nicht nachkommt, eine Ordnungswidrigkeit begeht, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
-Örtliche Ordnungsbehörde-

Verunreinigungen durch Hundekot

Wir bitten alle Hundebesitzer, beim Ausführen von Hunden, größere Sorgfalt walten zu lassen. Die durch Hundekot entstehenden Verunreinigungen führen vermehrt zu Beschwerden bei der Ortsgemeinde und können im Interesse aller Bürgerinnen und Bürger, vor allem der Kinder, nicht geschuldet werden. Insbesondere hiervon betroffen ist in der Ortsgemeinde Wiesbach der „Kirchenpfad“.

Bekanntermaßen ist es nicht nur unangenehm sondern auch unhygienisch, mit diesen „Hinterlassenschaften“ in Berührung zu kommen.

Sollte das „Unvermeidliche“ doch einmal an unpassender Stelle geschehen, bitten wir Sie, zukünftig es zu beseitigen. Dabei können die sogenannten Hundetüten hilfreich sein, die im Handel zu beziehen sind.

Vielen Dank für Ihr Verständnis im Namen aller Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Wiesbach.

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
-Örtliche Ordnungsbehörde-



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kath. Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

Sa., 11.01.2020

8.30 Uhr **Nardini-Klinikum**: Heilige Messe

18.00 Uhr **St. Johann**: Vorabendgottesdienst

So., 12.01.2020

8.30 Uhr **Nardini-Klinikum**: Heilige Messe

9.00 Uhr **St. Pirmin**: Heilige Messe

10.30 Uhr **Heilig Kreuz**: Heilige Messe

Sa., 18.01.2020

8.30 Uhr **Nardini-Klinikum**: Heilige Messe

18.00 Uhr **St. Peter**: Heilige Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

So., 19.01.2020

8.30 Uhr **Nardini-Klinikum**: Heilige Messe

9.00 Uhr **St. Pirmin**: Heilige Messe

10.30 Uhr **Heilig Kreuz**: Heilige Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

Online-Vorträge der Verbraucherzentrale

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale veranstaltet im neuen Jahr zwei Online-Vorträge um Verbraucher über wichtige Energiethemen online und interaktiv zu informieren. Die Teilnahme ist kostenlos nach Anmeldung unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de/online-vortraege möglich.

22. Januar 2020, 19:00 bis 20:00 Uhr: Solarwärmanlagen: Von „gut gemeint“ zu „gut gemacht“

Die Teilnehmer erfahren wie eine Solarthermie-Anlage funktioniert und welche Aspekte beim Betrieb der Anlage zu beachten sind. Es wird erläutert, wann sich Solarwärme finanziell lohnt und wann sie positiv für die Umwelt ist. Der Online-Vortrag richtet sich an Hauseigentümer ohne besondere Vorkenntnisse.

18. Februar 2020, 17:30 bis 18:30 Uhr: „Energie sparen zu Hause - kleine Tipps mit großer Wirkung“

Verbraucher erfahren in diesem Online-Vortrag welche Maßnahmen sie ergreifen können, um ohne großen Aufwand ihre Energiekosten

senken zu können. Der Online-Vortrag eignet sich sowohl für Mieter als auch für Eigentümer bzw. Hausbesitzer.

Neben den Online-Vorträgen bietet die Energieberatung der Verbraucherzentralen auch eine individuelle Beratung an. Sie findet persönlich (in einer Verbraucherzentrale, Beratungsstelle oder beim Verbraucher Zuhause), telefonisch oder online statt. Informationen gibt es auf www.energieberatung-rlp.de oder kostenfrei unter 0800 - 60 75 600.

Gemeinsame Beratertage der ISB und der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz werden auch 2020 fortgesetzt

Sie planen, in der Südwestpfalz ein Unternehmen zu gründen oder ihren Betrieb dort zu erweitern? Sie wollen investieren und wissen, welche Fördermöglichkeiten für Ihr Unternehmen bestehen?

Nach der großen Resonanz der bisherigen Beratertage plant die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz (WFG) gemeinsam mit der Investitions- und Strukturbank am Donnerstag, **23.01.2020** eine Fortsetzung des Angebots. Die Gespräche finden von 10:00 und 16:00 Uhr in den Räumen der WFG Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40 -42 in Pirmasens statt.

In individuellen Gesprächen beraten Fachleute der ISB zu den verschiedenen Möglichkeiten einer Finanzierung für verschiedenste Zwecke von Gründungsvorhaben über Betriebsübernahmen und Beteiligungen bis zu Wachstums- und Festigungsinvestitionen bestehender Unternehmen. Die Auswahl der Berater ist dabei nicht auf ISB-Produkte begrenzt, auch weitere unterstützende Angebote wie öffentliche Mittel zum Optimieren eines Vorhabens werden angesprochen.

Telefonisch erteilt die WFG gerne unter 06331 809 139 Auskunft und stimmt Termine ab. Für die bis spätestens Montag, 20. Januar 2020 erforderliche Anmeldung steht online unter www.wfg-suedwestpfalz.de/isb-wfg-beratertag ein Formular bereit. Die Teilnahme am ISB/WFG-Beratertag ist kostenlos.

Über die Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB):

Die ISB mit Sitz in Mainz ist die Förderbank des Landes für die Wirtschafts-, Struktur- und Wohnraumförderung. Sie ist eine Anstalt des öffentlichen Rechts. Investitionen mittelständischer Unternehmen, Existenzgründungen, Innovationen, Energieeffizienzmaßnahmen, kommunale Infrastrukturmaßnahmen sowie die Schaffung und Modernisierung von Wohnimmobilien unterstützt die ISB mit zinsgünstigen Darlehen, Beteiligungen, Bürgschaften und Zuschüssen sowie Know-how.

Kultur pur auf 44 Seiten

Kulturinfos des Landkreises erschienen

Pünktlich zum Jahreswechsel veröffentlicht der Landkreis seine Kulturinfos für die Südwestpfalz. Die Broschüre enthält kulturelle Veranstaltungen mit überörtlichem Charakter, insgesamt sind es weit über 100. Landrätin Dr. Susanne Ganster freut sich auf die sich über den ganzen Landkreis erstreckenden Kunstausstellungen, Theatervorführungen und Konzerte und lädt die gesamte Bevölkerung zum Besuch ein.

Neben den Ausstellungen in der Kreisgalerie in Dahn und der Werkstatt in Erfweiler informiert die Broschüre über die Dahner Sommerspiele, die Konzerte der Jazzfreunde Dahn, die Veranstaltungen „Kultur im Dorf“ in Hauenstein, die Kulturreihe in Zweibrücken-Land und in der Alten Kirche Vinningen und schließlich die Saison der Gräfensteiner Theaterspiele. Die Broschüre liegt insbesondere in den Verbandsgemeindeverwaltungen aus. Zusätzlich kann sie über die Kreisverwaltung bezogen werden. Ansprechpartner ist Klaus Freiler, Tel. 06331/809165; k.freiler@lksuedwestpfalz.de

Die gemeinsamen Beratertage der ISB und der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz gehen weiter

Sie planen, in der Südwestpfalz ein Unternehmen zu gründen oder ihren Betrieb dort zu erweitern? Sie wollen investieren und wissen, welche Fördermöglichkeiten für Ihr Unternehmen bestehen?

Nach der großen Resonanz der bisherigen Beratertage plant die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz (WFG) gemeinsam mit der Investitions- und Strukturbank eine Fortsetzung des Angebots im nächsten Jahr.

Am **Donnerstag, den 23. Januar 2020, findet zwischen 10:00 und 16:00 Uhr ein weiterer Beratertag in den Räumen der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz** (Unterer Sommerwaldweg 40-42 in Pirmasens) statt.

Das Angebot der ISB-Fachleute richtet sich unter anderem an Existenzgründer und Unternehmen mit Betriebsstätte in der Südwestpfalz, welche die Finanzierung eines Vorhabens durch die Einbeziehung öffentlicher Mittel optimieren wollen. In den individuellen, einstündigen Gesprächen geht es um Finanzierungsmöglichkeiten aller Arten, von Gründungsvorhaben über Betriebsübernahmen und Beteiligungen bis zu Wachstums- und Festigungsinvestitionen bestehender Unternehmen. Die Auswahl der Berater ist zudem nicht auf ISB-Produkte begrenzt, auch weitere Unterstützungsangebote werden angesprochen.

Die Teilnahme am ISB/WFG-Beratertag ist kostenlos, eine vorherige Anmeldung mit Terminabstimmung ist erforderlich. Telefonisch erteilen wir gerne Auskunft unter 06331-809 139. Anmeldungen erfolgen bitte online bis spätestens Montag, 20. Januar 2020, unter www.wfg-suedwestpfalz.de/isb-wfg-beratertag.



Qualifizierungskurs für Tagespflegepersonen Februar bis Juli 2020

Kursbeginn ist am **27.02.2020**, Kursende **02.07.2020**
Kurstage sind jeweils

Montag und **Donnerstag**, von 18.30 Uhr bis 21.30 Uhr.
Ebenso an **4 Samstagen**, von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr,
Keine Kurstage während der Ferienzeiten!

Informationsveranstaltung

Donnerstag, 16.01.2020, 18:30 Uhr
Katholische Familienbildungsstätte Pirmasens

Im Auftrag der **Kreisverwaltung Südwestpfalz** und der
Stadtverwaltung Pirmasens



Helmholtz-Gymnasium Zweibrücken



Anmeldung 5. Klassen des Schuljahres 2020/21

Mo 3.2. — Do 6.2.2020: 8 – 12 und 14 – 16 Uhr
Fr 7.2.2020: 8 – 12 Uhr

Bitte mitbringen:

- Geburtsurkunde zur Einsichtnahme
- Anmeldeformular der abgebenden Grundschule
- Halbjahreszeugnis 2019/20 (plus evtl. letztes Jahreszeugnis und ggf. Empfehlung der Grundschule)

Schwerpunkte und Angebote am HHG

- Naturwissenschaftlich und Mathematik
- Medien
- Sprachen: Englisch, Englisch bilingual, Latein, Französisch
- Freiwillige Ganztagschule in Angebotsform

Noch Fragen?

- Vereinbaren Sie einen Gesprächstermin:
06332/92540
- Weitere Informationen:
www.helmholtz-zweibruecken.de



Die neuen Broschüren für 2020 sind da!

Die Südwestpfalz ist gut gerüstet für das neue Jahr, denn die neuen Broschüren für das Jahr 2020 liegen bereit.

Zum Jahreswechsel warten viele gespannt auf die neuen Angebote für das Jahr 2020. Auch in diesem Jahr liegen die jährlich erscheinenden Broschüren der Südwestpfalz Touristik e.V. vor Weihnachten bereit.

Der Veranstaltungskalender 2020 beinhaltet über 270 Veranstaltungen im Landkreis Südwestpfalz sowie in den beiden Städten Zweibrücken und Pirmasens. Von Faschingsveranstaltungen über Dorf- und Stadtfeste, verkaufsoffenen Sonntagen und Messen bis hin zu Weihnachtsmärkten findet man über das ganze Jahr Termine, die es zu besuchen lohnt. So sind unter anderem im August Jubiläumsfeiern in Eppenbrunn (725 Jahre) und Schindhard (550-Jahrfeier), aber auch jährlich wiederkehrende Veranstaltungen wie das Schlabbeflickerfest in Pirmasens im kleinen Kalender zu finden. Außerdem findet man auch eine thematische Auflistung zu Veranstaltungen in den Bereichen Kultur, Kulinarik, Märkte, Historisches, Radeln und Wandern.

Neben dem Veranstaltungskalender können auch schon die Gästeführertermine für 2020 über die Feiertage durchstöbert werden. Hierzu findet man auf 43 Seiten Führungen der Südwestpfalz Gästeführer-IG, der Gästeführer Zweibrücken, der Erlebnisführer Pfälzer Mühlenland und den Stadtführern Pirmasens. Diese Gästeführer arbeiten sehr engagiert und sind bemüht den Gästen tolle Erlebnisse zu bereiten und Wissen auf spannende Weise zu vermitteln. Dadurch entstehen vielseitige Veranstaltungen, die von Nachtwächterführungen, über Waldbaden, Eselwanderungen, Kinderführungen, Kräuterspaziergängen und Busrundfahrten bis hin zu geführten Wanderungen reichen.

Das Gastgeberverzeichnis Pfälzerwald wird im zweijährigen Rhythmus von der Südwestpfalz Touristik gemeinsam mit dem Zentrum Pfälzerwald Touristik aufgelegt. Mit einer Auflage von 50.000 Stück wird das Angebot aus der Urlaubsregion Südwestpfalz mit sieben Verbandsgemeinden und den Städten Pirmasens und Zweibrücken sowie den vier Verbandsgemeinden des Landkreises Kaiserslautern breit gestreut. Alle Gastgeber können sich in diesem Verzeichnis darstellen, ganz unabhängig davon, ob es sich um ein Hotel, eine Pension oder eine Ferienwohnung handelt. Denn die Gäste außerhalb des Landkreises sollen die Möglichkeit haben das breitgefächerte Angebot der Region kennenzulernen. Dabei werden Betriebe, die einen besonderen Service wie die Pfalzcard bieten oder eine Auszeichnung wie das Gastliche Haus oder Kinderfreundlicher Gastgeber tragen, gesondert gekennzeichnet.

Die Broschüren sind kostenfrei bei den Tourist-Informationen der Urlaubsregion Südwestpfalz sowie im Internet erhältlich und selbstverständlich in der Geschäftsstelle der Südwestpfalz Touristik e.V., Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens. Diese ist auch zu erreichen unter www.suedwestpfalz-touristik.de, per E-Mail an info@suedwestpfalz-touristik.de sowie 06331 809 126 telefonisch.

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH veröffentlicht Newsletter für und über die Unternehmen in der Region

Die Südwestpfalz ist eine prosperierende Region mit besonderer Lebensqualität und leistungsfähiger Wirtschaft. Neue Gewerbegebiete entstehen oder sind in der Planung. Das Investitionsklima in der Region ist nach wie vor sehr gut. Mit welchen Angeboten unterstützt die Wirtschaftsförderungsgesellschaft die Unternehmen auf deren Weg zu mehr Wachstum? Wer investiert und was sind die Erfolgsfaktoren alteingesessener Betriebe? Antworten liefert der aktuelle Newsletter der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz, der kostenlos an die Unternehmen im Landkreis versendet wird.

Rück- und Ausblick

Der zwölfte Newsletter präsentiert erfolgreiche, südwestpfälzische Unternehmer und blickt zurück auf die vergangenen Veranstaltungen und den diesjährigen Unternehmertag in Waldfischbach-Burgalben. Er informiert über die vielfältigen Aktivitäten der Wirtschaftsförderungsgesellschaft sowie der Standortinitiative SüdWestPfalz. Zu diesen gehören neben individuellen Beratungen auch Vorträge und Informationsveranstaltungen, die den Verantwortlichen in den Betrieben Hilfestellung und einen Mehrwert bieten.

Wer den aktuellen Newsletter nicht erhalten hat, kann bei der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz schriftlich oder telefonisch ein Exemplar anfordern. Der Newsletter liegt außerdem in den Verbandsgemeinden des Landkreises sowie in der Kreisverwaltung Südwestpfalz aus und ist digital als Download auf der Internetseite der WFG einzusehen.

Weitere Informationen:

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH
 Unterer Sommerwaldweg 40-42
 66953 Pirmasens
 Telefon: +49 6331 809-139
 Fax: +49 6331 809-493
 E-Mail: info@wfg-suedwestpfalz.de
 Internet: www.wfg-suedwestpfalz.de

Zweibrücker Fastnachtsumzug 2020

Am **Donnerstag, dem 30. Januar 2020, 19.00 Uhr**, findet im „Arbeiter-Samariter-Bund“, Friedrich-Ebert-Straße 40, 66482 Zweibrücken, ein Koordinationsgespräch zur Vorbereitung des nächstjährigen Zweibrücker Fastnachtsumzugs statt.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, an diesem Gespräch teilzunehmen. Um eine koordinierte Vorbereitung des Fastnachtsumzugs zu gewährleisten, wäre eine rege Teilnahme der „Zweibrücker Fastnachtsnarren“ wünschenswert.

LandFrauenkreisverband Südwestpfalz

Anmeldefrist verlängert bis 23.01.2020!

Für die Bildungsreise vom 25.04. bis 02.05.2020 „Mediterranes Slowenien - der Geheimtipp am Mittelmeer“ des LandFrauenkreisverbandes Südwestpfalz gibt es noch freie Plätze. Nirgendwo in Europa liegen Alpen und Adria so nah beieinander wie in Slowenien. Erleben sie auf dieser Reise bezaubernde Landschaften, geheimnisvolle Karsthöhlen, interessante Führungen und Besichtigungen. Der Teilnehmerbeitrag beträgt € 1350,-, für Mitglieder: € 1290,-. Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Detaillierte Informationen und Anmeldung bei der Kreisgeschäftsstelle: Tel. 06336 1414 oder E-Mail: suedwestpfalz@landfrauen-pfalz.de



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach und Jugend nachlesen)

Sonntag, 12. Jan.

11.15 Uhr Gottesdienst, Matthiaskirche Althornbach, Pfr. D. Seel

Montag, 13. Jan.

15.30 Uhr Presbyteriumssitzung, Bürgerhaus Althornbach

OBST- UND GARTENBAUVEREIN

ALTHORNBACH

AN ALLE VEREINSMITGLIEDER

EINLADUNG

ZU UNSERER JAHRESABSCHLUSSFEIER (JAHRESRÜCKBLICK)

AM SAMSTAG, DEM 11.1.2020

AB 19.00 UHR

ZUR ALLGEMEINEN UNTERHALTUNG SPIELEN

WIR

BINGO

ES FREUT SICH AUF EINEN GEMÜTLICHEN ABEND IN UNSEREM VEREINSHEIM

DIE VORSTANDSCHAFT

Jetzt auf meinwittich.de anmelden!

Haus- und Straßensammlung 2019

zugunsten des Volksbundes Deutsche
Kriegsgräberfürsorge e.V.

Die Sammlung zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. in Althornbach brachte den Betrag von 893,41 Euro. Herzlichen Dank allen Spendern und Sammlern.

Bernd Kipp, Ortsbürgermeister



BECHHOFEN

**Pfarrei Hl. Bruder Konrad,
Gemeinde St. Michael, Bechhofen**

Donnerstag, 09.01.

17.30 Uhr Eucharistische Anbetung in Bechhofen
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Bechhofen
18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Martinshöhe
19.00 Uhr hl. Messe in Martinshöhe

Samstag, 11.01.

08.00 Uhr Eucharistische Anbetung in Martinshöhe
09.00 Uhr hl. Messe in Martinshöhe
18.30 Uhr Vorabendmesse in Wiesbach

Sonntag, 12.01.

09.00 Uhr hl. Messe in Labach
09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben
10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

Dienstag, 14.01.

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Bechhofen
19.00 Uhr hl. Messe in Bechhofen

Donnerstag, 16.01.

17.30 Uhr Eucharistische Anbetung in Bechhofen
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Bechhofen
18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Martinshöhe
19.00 Uhr hl. Messe in Martinshöhe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten:

Montag von 15-17.30Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 9-12 Uhr
Pfarrer Selinger ist über das Pfarrbüro erreichbar.

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547, eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully:

Tel. 0151/14879582, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick:

Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

- Frühschoppen:

So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim, bzw. nach dem Gottesdienst
- **Gruppenstunde der 6- bis 10-Jährigen jeweils von 17-18 Uhr;**
Teenietreff der 11-14 jährigen von 18-19 Uhr
Jugendtreff ab 15 Jahren jeweils von 19-22 Uhr
Im Gruppenraum Pfarrheim Martinshöhe am: 17.01.20., 31.01., 14.02., Winterferien

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Donnerstag, 09.01.

18.00 Uhr - Gitarrenkreis K in Lambsborn

Freitag, 10.01.

17.00 Uhr - Präparandenunterricht

Samstag, 11.01.

18.00 Uhr - Abendandacht in Lambsborn. Zu Gast ist Bezirkskantor Stefan Ulrich mit einem Ensemble und stellt uns Lieder aus dem neuen Gesangbuch vor. Im Anschluss ist die Gemeinde zu einem kleinen Umtrunk in den Gemeindesaal eingeladen.

Montag, 13.01.

18.50 Uhr - Gitarrenkurs E in Lambsborn
20.00 Uhr - Flötenkreis in Lambsborn

Dienstag, 14.01.

17.00 Uhr - Kinderkreis Kirchenspatzen

Donnerstag, 16.01.

18.00 Uhr - Gitarrenkreis K in Lambsborn
Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn
Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch zu erreichen unter 06372-1451
Bürozeiten: Di. 9:30-11:30 / Fr. 13:30-15:00
eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de



Einsammeln der Tannenbäume

Wie jedes Jahr führt Ihre Freiwillige Feuerwehr Bechhofen eine Aktion durch, bei der wir Ihre alten Weihnachtsbäume gegen eine kleine freiwillige Spende zugunsten unserer Feuerwehrarbeit einsammeln.

**Die Aktion findet am Samstag, den 11.01.2020
ab 10.00 Uhr statt!**

Stellen Sie den von Lametta und Schmuck befreiten Baum gut sichtbar an die Straße. Die Bäume werden im gesamten Tagesverlauf abgeholt.

Ab 13.00 Uhr laden wir die Bevölkerung zu einem **Gratisglühwein** beim Verbrennen ein!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem **Feuerwehrgerätehaus!**
Ein frohes neues Jahr wünscht Ihnen Ihre **Freiwillige Feuerwehr Bechhofen**

TuS Bechhofen

Der TuS Bechhofen wünscht allen Leserinnen und Lesern ein frohes neues Jahr!

Folgende Veranstaltungen des Vereins erwarten Sie in 2020:

29.02.2020 Italienischer Abend im Sportheim
28.03.2020 Jahreshauptversammlung im Sportheim
08. und Ostereierschießen im Dorfgemeinschaftshaus
09.04.2020

16. bis 18.04.2020 Fußball-Trainingscamp für Jugendliche am Sportplatz

15. bis 16.08.2020 Fußball-Jugendturnier am Sportplatz

09. bis 12.10.2020 5. Bechhofer Zeitkerwe

Weitere Informationen werden im unmittelbaren Vorfeld der Veranstaltungen veröffentlicht. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Haus- und Straßensammlung 2019

zugunsten des Volksbundes Deutsche
Kriegsgräberfürsorge e.V.

Die Sammlung zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. in Bechhofen brachte den Betrag von 162,20 Euro. Herzlichen Dank allen Spendern und Sammlern.

Paul Sefrin, Ortsbürgermeister

Pensionärsverein lädt ein

Im neuen Jahr treffen wir uns wieder am **Dienstag, 14. Januar** (einschließlich Sekttempfang zum Jahresbeginn) und am **Dienstag, 28. Januar jeweils um 14.30 Uhr** im DGH.

Zum Neuen Jahr wünschen wir alles erdenklich Gute, Gesundheit und Gottes Segen.



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Sonntag, 12.01.2020

10.30 Uhr: Amt als 3. Sterbeamt für Rita Weis (Pfr. Müller)
12.00 Uhr: Tauffeier

Dienstag, 14.01.2020

14.30 Uhr: Gottesdienst der Senioren - Amt für Lebende und Verstorbene des Seniorenkreises

Anschließend Kaffeenachmittag der Senioren

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 15.01.2020

8.00 Uhr: Frauenmesse - Amt für Elisabeth Semar (kfd) sowie die Lebenden und Verstorbenen der kfd, anschließend gemeinsames Frühstück

Freitag, 17.01.2020

15.15 Uhr: Erstkommunionunterricht

19.00 Uhr: Amt für Verstorbene (W.S.); Jgd. für Günter Maurer und lebende und verstorbene Angehörige

**Kath. Kirchengemeinde
Maria Königin der Engel Stambach**

Samstag, 11.01.2020

18.30 Uhr: **Vorabendmesse**- Amt für die Gemeinde (Pfr. Schanne)

Donnerstag, 16.01.2020

19.00 Uhr: Hl. Messe

Freitag, 17.01.2020

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Protestantisches Pfarramt Contwig

12.01.2020

9.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig

PfarrerIn Gundacker

1. Sonntag nach Epiphania

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker

Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6,
66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198.

**Neujahrsempfang der
Prot. Kirchengemeinde Contwig und
Stambach**



Am **19.01.20** laden wir wieder alle Mitbürgerinnen und Mitbürger zu unserem obligatorischen Neujahrsempfang in die Unterkirche ein. Nach dem Gottesdienst, der um 10.00 Uhr in der Christuskirche stattfindet, treffen wir uns zu einem gemütlichen Zusammensein in der Unterkirche.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Herzliche Einladung

zum Seniorennachmittag

am Dienstag, 14. Januar 2020

***Wir beginnen mit einem Gottesdienst um
14.30 Uhr in unserer Kirche.***

***Anschließend Kaffeetrinken und gemütliches
Beisammensein im Pfarrsaal.***

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Ortskartell Contwig

Veranstaltungen 2020

Datum	Verein	Veranstaltung	Ort
03.01.20	Schützenverein Stambach	Glühweinfest	Schützenhaus Stambach
18.01.20	HFZ	Prunksitzung	VT-Turnhalle
19.01.20	Palatia Contwig	100-jähriges Jubiläum	Sportheim Contwig
25.01.20	Line Dance	1-jähriges Bestehen	VT Turnhalle
20.02.20	KSG	Weiberfastnacht - Speckball	VT Turnhalle
22.02.20	VT Contwig	Faschingsball mit Habachtaler	VT-Turnhalle
24.02.20	VT Contwig	Kinderfasching, 14.11 Uhr	VT-Turnhalle
Rosenmontag	Pfälzerwaldverein	Heringssessen	Wanderheim Mühlberg
26.02.20	Jacks Beer Ensemble	Theater	VT Turnhalle
13./14.03.20	Förderverein Grundschule	Frühlingsfest	
21.03.20	Schützenverein Stambach	Ostereier- schießen	Schützenhaus Stambach
07.04.20	Schützenverein Stambach	Ostereier- schießen	Schützenhaus Stambach
09.04.20	Schützenverein Stambach	Fischessen	Schützenhaus Stambach
Gründonnerst.	Angelfreunde		
10.04.20	Contwig		Fischerhütte Bärenal
Karfreitag	Schützenverein Stambach	Ostereierschießen	Schützenhaus Stambach
11.04.20	Landfrauen Contwig	Kaffeeklatsch	
26.04.20	Maibaumfest		
01.05.20	Angelfreunde	Fischerfest	Fischerhütte Bärenal
01.05.20	Contwig		
01.05.20	SC Stambach	Maifest	Sportheim Stambach
01.05.20	Liederkrantz	Maifest	Waldhütte Klingental
03.05.20	Angelfreunde	Fischerfest	Fischerhütte Bärenal
17.05.20	Schützenverein Stambach	Wingertsbergfest	Schützenhaus Stamb.
21.05.20	Liederkrantz	Erbsensuppe	Waldhütte Klingental
Chr. Himmelf.	Contwig		
21.05.20	Sängerbund	Erbsensuppe	Sängerheim Hohlbach
21.05.20	Contwig		
21.05.20	SC Stambach	Spießbraten	Sportheim Stambach
30./31.05.20	Straußbuben		

06.06.20	Chor 2000	20-jähriges Jubiläum	
06./07.06.20	VT Contwig	Pfalzmeisterschaften Mädchen	
07.06.20	Pfälzerwaldverein	Bezirkswanderung	
07.06.20	Geflügelzucht v. Stambach	Hähnchenessen	Vereinsheim Stambach
11.06.20	Kath. Kirchengem.	Fronleichnamfest	Kirchgarten Contwig
Fronleichnam	Contwig		
03.+05.07.20	Palatia Contwig	Jubiläums- sportfest	Sportplatz Contwig
05.07.20	PWV Contwig	Ökumenischer Gottesdienst	Wanderheim Mühlberg
18.07.20	KITA Stambach	Sommerfest	KITA Stambach
02.08.20	KZV Contwig	Jungtierschau	Vereinsheim Hohlbach
09.08.20	Kath. Kirchengem. Contwig	Pfarrfest	Kirchgarten Contwig
15.08.20	Kfd St. Laurentius	40-Jahre Gründung 15.00 Uhr Festgottesdienst mit anschl.gemütlichen Beisammensein	
29.08.20	VT Contwig	Kinderolympiade	VT-Turnhalle
30.08.20	Kath. Kirchengem. Stamb.	Pfarrfest	Kirche in Stambach
05.09.20	Höllengebiet Cotwig	10-jähriges Bestehen	
06.09.20	Liederkranz Contwig	Herbstfest	Waldhütte Klingental
11.09.bis	Kerwe Contwig		
13.09.20	Kerwe Contwig		
11.+12.09.20	VT Contwig	Gauturnmeisterschaft	VT Turnhalle
02.10.20	SC Stambach	Oktoberfest	Sportheim Stambach
03.10.20	Liederkranz Contwig	Schnitzessen	Waldhütte Klingental
10.10.20	CDU Contwig	Weinfest	Rathausplatz
10.oder 17.10.20	FC Moas	Oktoberfest	VT-Turnhalle
23.-25.10.20	Kerwe Stambach		
23.10.20	Schützenverein Stambach	Schaumkusssschießen	Schützenhaus Stambach
24.10.20	PWV Contwig	Lichter-wanderung mit Flammkuchenessen	Wanderheim Mühlberg
31.10.20	Chor 2000	Halloween Konzert	
01.11.20	KZV Contwig	Lokalschau	Vereinsheim
06.11.20	KITA Stambach	St. Martin	
15.11.20	Volkstrauertag		
28./29.11.20	Geflügelverein Stambach	Lokalschau	Vereinsheim
27.11.20	Stambach	Tannenbaumfest	
06.12.20	Gemeinde	Seniorenachmittag	VT-Turnhalle
12./13.12.20	Contwig	Weihnachtsmarkt	Rathausplatz
25.12.20	SC Stambach	Weihnachtsfeier	Sportheim Stambach
26.12.20	Angelfreunde Contwig	Öffentliche Weihnachtsfeier	Fischerhütte Bärental

SV Palatia Contwig 1920 e.V.

Neue Öffnungszeiten Sportheim ab 02.01.2020

Dienstags bis Freitags: ab 16:00 Uhr

Samstags: 10:00 Uhr bis 1:00 Uhr

Sonntags: 10:00 Uhr bis 23:00 Uhr

Montags: Ruhetag

Fasching bei der VT Contwig

Es startet der Ticket-Vorverkauf für Faschingssamstags mit den Habachtaler bei der VT Contwig e.V.

Tickets im VVK für 10 € bei:

Süßwaren Paul Seffrin, 66497 Contwig

Tabak Bayer, 66482 Zweibrücken

Gaststätte der VT Contwig, 66497 Contwig

VT CONTWIG

Faschingssamstag

in Contwig

mit der Live-Band:

HABACHTALER

Stimmung - Party - Gaudi on tour!

22. Februar 2020

VVK bei:

- Tabak Bayer, Zweibrücken
- Süßwaren Seffrin, Contwig
- Gaststätte VT-Contwig

Eintritt: 12 €
VVK: 10 €

JUGENDFEUERWEHR CONTWIG

Auch dieses Jahr führt die JF Contwig wieder eine

Weihnachtsbaum-Sammelaktion

durch, bei der wir Ihre Bäume gegen eine freiwillige Spende zugunsten der Jugendarbeit sammeln. Bitte legen Sie dazu Ihren von Schmuck und Lametta befreiten Baum am

**Samstag, 11. Januar 2020
bis 8 Uhr**

gut sichtbar an die Straße. Die Bäume werden im gesamten Tagesverlauf abgeholt.

www.feuerwehr-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 12.01.2020

kein Gottesdienst in Dellfeld

10.00 Uhr Gottesdienst in der kath. Kirche Nünschweiler
Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.



Jugendfeuerwehr



Dellfeld



Liebe Bürgerinnen und Bürger, auch in diesem Jahr sammelt

die Jugendfeuerwehr Dellfeld

Ihre von Schmuck und Lametta befreiten Weihnachtsbäume,

am Samstag den 11.01.2020 ab 9:00 Uhr.

kostenlos ein und entsorgt sie.

Alle Bäume müssen bis **spätestens 15:00 Uhr** vor der Tür liegen.



Spenden zugunsten der Jugendfeuerwehr werden gerne entgegengenommen.

Ihre Feuerwehr Dellfeld

wünscht Ihnen ein frohes und gesundes Jahr 2020

Der Kultur- und Sportverein 1919 Dellfeld e. V.
präsentiert das

Christbaumlagerfeuer in Dellfeld

am Samstag, den 18. Januar 2020
ab 17:00 Uhr, am K.U.S. - Heim Dellfeld-Falkenbusch

(ehem. Sportplatzgelände)

Wir lassen euren Christbaum nochmal leuchten!

Wir laden hiermit alle Bürger recht herzlich ein, mit uns zusammen die entsorgten Weihnachtsbäume ein letztes Mal in warmem Licht erstrahlen zu lassen und ein Christbaumlagerfeuer zu entzünden.

Bei Bier, Glühwein, Glüh-Gin,
Schwenker und "Grillworscht"
- natürlich auch alkoholfreien Getränken -
begrüßen wir das neue Jahr in bester Gesellschaft.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!
Euer K.U.S. 1919 Dellfeld e. V.



Landfrauen Dellfeld

Monatstreff der Landfrauen am 9.1.2020 um 19.30 Uhr, prot. Gemeindehaus, Vordergasse.



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Alle Termine bitte unter Hornbach und Jugend nachlesen!

Landfrauenverein Dietrichingen

Am Donnerstag, dem 16. Januar 2020, findet im Dorfgemeinschaftshaus unsere Generalversammlung mit Neuwahlen statt. Beginn ist um 19:30 Uhr. Über zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen!



GROSSBUNDENBACH

Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Sonntag, 12.01.2020

09:15 Uhr - Gottesdienst in Großbundenbach, Martinskirche

Sonntag, 19.01.2020

09:15 Uhr - Gottesdienst in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 12.01.2020

10.30 Uhr: Amt für die Pfarrei (Kpl. Schmitt)

Montag, 13.01.2020

20.15 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:

Sonntag 12.01.

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen (Gemeindehaus)

Weitere Termine:

Jeden Donnerstag ist Kirchenchorprobe im Gemeindehaus in Großsteinhausen um 20:00 Uhr. Probieren Sie doch mal im neuen Jahr ein neues Hobby aus, oder lassen ein altes wieder aufleben.

Sie erreichen Pfarrerin Verena Krüger unter der Adresse Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen. Tel: 06339/341, Fax:06339/409326,

Email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de,

website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com

Haus- und Straßensammlung 2019

zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Die Sammlung zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. in Großsteinhausen brachte den Betrag von 472,23 Euro. Herzlichen Dank allen Spendern und Sammlern.

Volker Schmitt, Ortsbürgermeister

Werde Bürgerreporter: meinwittich.de



HORN BACH

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden:

Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,
Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425
0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.
Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.
Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag
und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Freitag, 10. Jan.

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach
19.00 Uhr Offenes Jugendheim, Hornbach

Sonntag, 12. Jan.

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Pfr. D. Seel

Dienstag, 14. Jan.

17.00 Uhr Konfirmandenunterricht, Jugendheim Hornbach

Mittwoch, 15. Jan.

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach
17.00 Uhr Präparandenunterricht, Jugendheim Hornbach
20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach, Jugend-
heim Hornbach

Donnerstag, 16. Jan.

09.00 Uhr Krabbelgruppe, Jugendheim Hornbach
14.30 Uhr Seniorenfitness mit Sonja Niederauer, Pirminiushalle Horn-
bach

Freitag, 17. Jan.

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach
19.00 Uhr Offenes Jugendheim, Hornbach

Samstag, 18. Jan.

14.00 Uhr Kirche unterwegs – für Frauen mit Edith Janz und Suse
Günther

Wohin mit dem Christbaum



Wohin mit dem Christbaum?

Kein Problem!

Die Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach

sammelt am

Samstag, 11.01.2020, ab 8.00 Uhr

Ihre Christbäume ein.

Bitte legen Sie Ihren von Schmuck und Lametta befreiten
Baum gut sichtbar auf den Gehweg.

Seniorenwanderung Donnerstag, den 9. Januar 2020

Am Donnerstag, den 9. Januar treffen sich die Senioren des PWV
Hornbach um 14:00 Uhr an der Apotheke in Hornbach.
Die Wanderstrecke beträgt ca. 6 km und ist den Witterungsbedingun-
gen angepasst. Den Abschluss bildet eine Einkehr in Mausbach mit
unserer Wanderführerin Marianne Dincher.
Gäste sind herzlich willkommen.

Landfrauenverein Hornbach

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am Donnerstag, den 16.01.2020 laden wir um 19.30 Uhr zu unserer
diesjährigen Jahreshauptversammlung im Bürgerhaus ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Programmvorstellung 2020
7. Verschiedenes

Im Anschluss der Versammlung freuen wir uns auf ein gemütliches
Beisammensein.

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 12.01.2020

Kein Gottesdienst

Donnerstag, 16.01.2020

16.15 Uhr: Erstkommunionunterricht
Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Cont-
wig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@
bistum-speyer.de
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



KÄSHOFEN

Gesprächsführung in Englisch für den Alltagsgebrauch

Unsere US-amerikanische Mitbürgerin JoAnne Pinney bietet für inter-
essierte Damen und Herren eine Veranstaltungsreihe „English Con-
versation“ an.

Falls Sie über Grundkenntnisse in der englischen Sprache verfü-
gen und Sie ihre Fähigkeiten, sich in Alltagssituationen in englischer
Sprache zu unterhalten, schulen möchten, sind Sie die geeignete
Kandidatin bzw. der geeignete Kandidat für eine Teilnahme an der
Veranstaltung.

Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Die nächste Veranstaltung findet statt

- am Donnerstag, den 16. Januar 2020, ab 18:30 Uhr
- im Dorfgemeinschaftshaus in Käßhofen (Dauer ca. 2 Stunden)
- Thema ist Martin Luther King, Jr.

Die Folgeveranstaltungen sollen danach einmal monatlich (in der
Regel jeweils am zweiten Donnerstag jeden Monats) stattfinden.

Es ergeht herzliche Einladung:

Förderverein des DGH Käßhofen

Haus- und Straßensammlung 2019

zugunsten des Volksbundes

Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Die Sammlung zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräber-
fürsorge e.V. in Käßhofen brachte den Betrag von 220,00 Euro. Herzli-
chen Dank allen Spendern und Sammlern.

Egon Gilbert, Ortsbürgermeister



www.wittich.de



KLEINBUNDENBACH

Veranstaltungskalender 2020 Kleinbundenbach

Datum	Uhrzeit	Veranstalter	Veranstaltung	Ort
Januar:				
08.01.	19:30	Landfrauen	Generalversammlung	Reithalle
09.01.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
23.01.	19:30	Landfrauen	Kochkurs: Essen für unterwegs	Reithalle
Februar:				
07.02.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
12.02.	19:30	Landfrauen	Vortrag von Dr. Mayer	Reithalle
März:				
04.03.	19:30	Landfrauen	Kochkurs: Gesunde Ernährung	Reithalle
05.03.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
13.03.	20:00	Freundeskreis FFW	Generalversammlung	Feuerwehrraum
13.03.	19:30	Landfrauen	Kreativkurs: Branding Holz	DGH
30.03.	19:30	Heimatverein	Generalversammlung	DGH
April:				
02.04.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
04.04.	14:00	Landfrauen	Kochkurs für Kinder : Streuobst	DGH
folgt		VDK	Generalversammlung	DGH
21.04.	19:30	Landfrauen	Kurs Ganzkörperfunktionsgymnastik	DGH
Mai:				
07.05.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
15.05.	18:30	Landfrauen	Bowling	DGH Treffpunkt
Juni:				
04.06.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
06. - 07.06.		Gemeinde/Heimatverein	Straßenfest	DGH
13.-14.06.		Reitverein	Voltigier - Turnier	Reithalle
25.06.	19:30	Landfrauen	Kochkurs: leichte Sommerküche	Reithalle
Juli:				
02.07.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
folgt		Jagdgenossenschaft	Grillfest	DGH
August:				
01.8.-02.08.		Reitverein	Reitturnier	Etzenbacherkopf
06.08.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
29.08.	14:00	Landfrauen	Ausflug Zweibrücker Geschichte	DGH - Treffpunkt
folgt		Fußballfreunde	Bolzplatzturnier	Bolzplatz Reithalle
September:				
03.09.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
16.09.	19:30	Landfrauen	Kochkurs: Streuobst	Reithalle
25.09.	19:30	Landfrauen	Zwiebelkuchen und neuer Wein	Reithalle
27.09.		Reitverein	Orientierungsritt	Reithalle
Oktober:				
01.10.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
10.-12.10.		Reitverein		Kerwe
16.10.	19:30	Landfrauen	Kreativkurs: Werken für Advent	DGH
November				
05.11.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
15.11.	15:00	Gemeinde	Volkstrauertag	Denkmal
21.11.	16:00	Gemeinde / Vereine	Vor-Weihnachtlicher Adventsmarkt	DGH
27.11.	19:30	Landfrauen	Adventsfeier	Reithalle
Dezember:				
03.12.	15:00	Gemeinde	Bürgertreff	DGH
05.12.	17:00	Feuerwehr	Nikolaus	Kinder im Dorf
13.12.	15:00	Reitverein	Weihnachtsfeier	Reithalle
Januar - Dezember:				
Dienstags	19:30	Turngruppe	Salsa Aerobic und Gymnastik	DGH

Angaben ohne Gewähr, Änderung vorbehalten, Termine werden rechtzeitig im Amtsblatt mit aktuellen Daten veröffentlicht
Gottesdienste werden ebenfalls im Amtsblatt, bzw. im Gemeindebrief der prot. Kirche bekannt gegeben.

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!



KLEINSTEINHAUSEN

Veranstaltungskalender Kleinsteinhausen 2020

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
Mittwoch, 01.01.2020	Neujahrsschießen	Auf dem „Alten Feld“	Echoschützen
Samstag, 01.02.2020	Faschingsveranstaltung im DGH	Mehrzweckhalle	Sportverein 1.FCK
Samstag, 08.02.2020	Faschingsveranstaltung im DGH	Mehrzweckhalle	Sportverein 1.FCK
Sonntag, 23.02.2020	Kinderfasching	Sportheim	Sportverein 1.FCK
Samstag, 08.03.2020	Kleiderbasar	Mehrzweckhalle	Förderkreis Kindergarten
Sonntag, 15.03.2020	Freundschaftssingen	Mehrzweckhalle	Gemischter Chor
Donnerstag, 19.03.2020	Jahreshauptversammlung Musikverein Schwarze Husaren	Dorfgemeinschaftshaus	Musikverein Schwarze Husaren
Freitag, 27.03.2020	Jahreshauptversammlung FFW	Feuerwehrhaus	FFW
Montag, 30.03.2020	Jahreshauptversammlung Förderkreis Kindergarten	Kindergarten	Förderkreis Kindergarten
Mittwoch, 08.04.2020	Mitgliederversammlung LandFrauen	Dorfgemeinschaftshaus	LandFrauen
Samstag, 18.04.2020	Frühlingsfest Feuerwehr	Feuerwehrhaus	FFW
Sonntag, 19.04.2020	Kaffeenachmittag	Mehrzweckhalle	LandFrauen
Freitag, 24.04.2020	Jahreshauptversammlung FCK mit Neuwahlen	Sportheim	Sportverein 1.FCK
Sonntag, 26.04.2020	Frühlingskonzert	Mehrzweckhalle	Musikverein Schwarze Husaren
Freitag, 01.05.2020	Maiwanderung	Treffpunkt Maibaum	Sportverein 1.FCK
Samstag, 09.05.2020	Kinder von 5-12 Jahren backen für Muttertag	Dorfgemeinschaftshaus	LandFrauen
Sonntag, 31.05.2020	Pfingstquark	Festplatz	Echoschützen/Förderkreis Kindergarten
Samstag, Juni	Sonnwendfeier	Altes Feld	Echoschützen
Samstag, 06.06.2020	Vereinsfest FC	Sportheim	Sportverein 1.FCK
20.06.-21.06.2020	Musikfest	Festplatz	Musikverein Schwarze Husaren
03.07.-06.07.2020	Sportfest F C K	Sportplatz	Sportverein 1.FCK
Samstag, 01.08.2020	Sommerfest	Festplatz	Förderkreis Dorfgemeinschaft
28.08.-31.08.2020	Kerwe	Sportheim	Sportverein 1.FCK
Sonntag, 06.09.2020	Kleiderbasar	Mehrzweckhalle	Förderkreis Kindergarten
Samstag, 12.09.2020	Fahrt zum Wurstmarkt Bad Dürkheim	FFW	
Mittwoch, 16.09.2020	Frauenfrühstück	Sportheim	LandFrauen
September	Tagesfahrt Landfrauen	LandFrauen	
Sonntag, 20.09.2020	Kartoffelbraten	Feuerwehrhaus	FFW
Freitag, 02.10.2020	Helferfest	Mehrzweckhalle	Ortsgemeinde
Sonntag, 04.10.2020	Seniorenachmittag	Mehrzweckhalle	Ortsgemeinde/Chor
Mittwoch, 09.10.2020	Weinfest im Sportheim	Sportheim	Sportverein 1.FCK
Mittwoch, 21.10.2020	Kinderkochkurs	Dorfgemeinschaftshaus	LandFrauen
Dienstag, 03.11.2020	Jahreshauptversammlung Chor	Dorfgemeinschaftshaus	Gemischter Chor
Mittwoch, 11.11.2020	St. Martinsfest	Festplatz	KiTa
Samstag, 28.11.2020	Fahrt zum Weihnachtsmarkt	Echoschützen/FFW	
01.-23.12.2020	Adventsfenster		Förderkreis Dorfgemeinschaft
Samstag, 05.12.2020	Dorfweihnacht	An und in der Mehrzweck-Förderkreis Dorfgemeinschaft halle	
Samstag, 19.12.2020	Weihnachtsfeier FCK	Mehrzweckhalle	Sportverein 1.FCK



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 11.01.2020

18.30 Uhr: **Vorabendmesse** - Amt als Jgd. für Alfons und Maria Hofmann (Kpl. Schmitt)

Montag, 13.01.2020

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde (DGH)

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



ROSENKOPF

FREIZEITCLUB „TOP-FIT“ e.V: ROSENKOPF

EINLADUNG zum SCHNITZELABEND

Am 11. Januar 2020
ab 19.00 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus
Rosenkopf.

Die Vorstandschaft



WEIHNACHTSBAUM-SAMMELAKTION

der Freiwilligen Feuerwehr Rosenkopf

WANN
11. Januar 2020
ab 11:00 Uhr

In diesem Jahr wird die Freiwillige Feuerwehr die ausgedienten Weihnachtsbäume einsammeln.

FREIWILLIGE FEUERWEHR ROSENKOPF

DIE BÄUME SOLLTEN

- eine handelsübliche Größe haben
- abgeschmückt sein
- morgens abholbereit und gut sichtbar an der Straße liegen

DER FÖRDERVEREIN DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR ROSENKOPF FREUT SICH ÜBER EINE KLEINE SPENDE!

Öffnungszeiten: Montag von 15-17.30Uhr;
Dienstag bis Donnerstag von 9-12Uhr
Pfarrer Selinger ist über das Pfarrbüro erreichbar
Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,
eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de
Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,
Email : steffen.dully@bistum-speyer.de
GR Harstick: Tel. 06332/9025101,
Email: lars.harstick@bistum-speyer.de

- **Kath. Kirchchor:** Chorprobe donnerstags um 19.30 Uhr
- **Bücherausleihe:** mittwochs von 17 – 19 Uhr
- **Pfarrheimvermietung Wiesbach:** Fam. Sann, Tel. 06337 9958647

Glühweinfest



DER SV WIESBACH LÄDT HERZLICH EIN ZUM

GLÜHWEINFEST NACH DER CHRISTBAUMSAMMELAKTION DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR IN WIESBACH

AB 17 UHR AUF DEM PARKPLATZ AM SPORTHEIM

Denken Sie daran Ihren Christbaum an die Straße zu legen.

SAMSTAG 11.01.2020
AB 17 UHR AUF DEM PARKPLATZ DES SV WIESBACH

In Zusammenarbeit mit der freiwilligen Feuerwehr Wiesbach



WALSHAUSEN

Schlachtfest im Dorfgemeinschaftshaus

Am Freitag den 17.01.2020 laden Sie die Sportfreunde Walshausen ab 19.00 Uhr zum Schlachtfest ins Dorfgemeinschaftshaus ein. Das Buffet besteht aus Wurstduppe, Leberknödel, Saumagen, Bratwurst und Wellfleisch mit Beilagen. Wir bitten um Vorbestellung bis spätestens Sonntag, den 12.01.2020. Telefonische Vorbestellungen nehmen Albert Baumeister Tel. 06339-1326 oder Reiner Reidenbach Tel. 06339-1246 entgegen.



WIESBACH

Protestantische Kirchengemeinde Wiesbach

Sonntag, 12.01.2020

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach, Dietrich Bonhoefferkirche

Sonntag, 19.01.2020

10:30 Uhr - Gottesdienst in Käshofen, Kreuzkapelle

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Pfarrrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach

Mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Käshofen

Samstag, 11.01.

18.30 Uhr Vorabendmesse in Wiesbach

Sonntag, 12.01.

09.00 Uhr hl. Messe in Labach

09.00 Uhr hl. Messe in Walhalben

10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

Email: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Haus- und Straßensammlung 2019

zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Die Sammlung zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. in Wiesbach brachte den Betrag von 79,10 Euro. Herzlichen Dank allen Spendern und Sammlern.

Klaus Buchmann, Ortsbürgermeister

Datenschutz geht uns alle an ...

Diskutieren Sie mit uns auf blog.wittich.de zu folgenden Themen:

- Datenschutz im Verein nach der DSGVO
- Datenschutzrichtlinie
- Auftragsverarbeitung
- Was dürfen wir denn mit den Daten unserer Mitglieder machen?
- Was darf denn jetzt eigentlich noch ans „Schwarze Brett“ oder in die Vereinszeitung?

Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule

KUNSTVEREIN ZWEIBRÜCKEN

In Kooperation mit der Stadt Zweibrücken

Jugend-Kunstschule

Zweibrücken

Unter künstlerischer Leitung

Erlebe mit deinen Geburtstagsgästen drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers. Angeboten wird unter anderem, Arbeiten mit Ton, Ytong, Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, Künstlerisches Gestalten, Drucken, Kartengestaltung, Mosaik, Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke, Seidenmalerei und Servietrentechniken. Termine nach Vereinbarung Dauer: 180 Minuten

Gebühr 150,00 € inkl. Materialkosten. Bei Filzen, Malen auf Stoff und Seidenmalerei fallen zusätzliche Kosten für das Material an. Die Tonarbeiten werden gebrannt. Kinder ab 5 Jahren max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Für die Zubereitung von warmen Speisen steht eine komplett eingerichtete Küche zur Verfügung.

Geschenkgutscheine

Ob zum Geburtstag, zu Weihnachten, oder jedem anderen Anlass. Kurse, Workshops, aber auch Kunstwerke unserer Künstler-Kollegen und Kolleginnen, lassen sich in Form eines Gutscheins verschenken.

Artwork-Geschenke-Gutschein



Wenden Sie sich an unser Sekretariat in der Jugendkunstschule Zweibrücken. Sie wählen einen von Ihnen gewählten Betrag und erhalten einen Gutschein für den von Ihnen gewünschten Kurs, Workshop oder Kunstwerk.

Liebe Kinder, liebe Eltern,

herzlich willkommen in der Jugendkunstschule Zweibrücken! Auf fröhliche und erlebnisreiche Weise könnt Ihr hier in die Welt der Kunst eintauchen. In unseren Atelierräumen könnt Ihr mit Materialien, Formen und Farben experimentieren.

Ziel unserer Arbeit ist die Förderung der Kreativität sowohl im spielerisch experimentellen Umgang mit bildnerischen Mitteln, als auch durch eine fundierte künstlerisch-ästhetische Ausbildung. Unter den Mitgliedern des Kunstvereins Zweibrücken befinden sich Künstlerinnen und Künstler - ausgebildete und pädagogisch geschulte Fachkräfte - ergänzt durch Gastdozenten, die den Unterricht durchführen. Aufgrund der Qualitätsprüfung durch das Ministerium für Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur wurde die Jugendkunstschule Zweibrücken mit dem Titel **Jugendkunstschule Rheinland Pfalz** für das Jahr 2018 und 2019 ausgezeichnet.

Wer Lust hat, seine Fantasie und Kreativität auszuleben, neue Techniken und Materialien kennen zu lernen, ist bei uns genau richtig.

Wir freuen uns auf Euren/fhren Besuch

Unsere Sponsoren und Unterstützer



Kursprogramm 2020

Für Kinder, Jugendliche und Eltern

Kursanmeldung: www.jukuschu-zw.de • jukuschu-zw@t-online.de

Jugendkunstschule Zweibrücken
Hofenfelstr. 53
66482 Zweibrücken
Telefon: 06332 / 9239-17
Sparkasse Südpfalz
IBAN: DE82 542500100098015225
BIC: MALDE33SWP

Parkplätze Im Schulhof

Künstlerisch-pädagogischer Leiter der Jugendkunstschule Zweibrücken und Vorsitzender des Kunstvereins Zweibrücken e.V.

Dr. Jürgen Eckert,
Lärchenstr. 6, 66450 Benbach
Tel. 06826 / 50891
E-Mail: 531vorno@gmx.net

Kaufmännischer Leiter Jugendkunstschule Zweibrücken

Jochan Schaal
Stein Kallenfels Str. 14
66501 Großbundenbach
Tel. 06337 / 316
Fax 06337 / 6061
E-Mail: jochan.schaal@t-online.de



Kursprogramm

Januar - Dezember

2020

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung, Performance, Bühnenprojekt, Modellbau im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

Termin: Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Dauer: Kursbeginn 10.01.2020, Ende 18.12.2020. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.
Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 – 10 Jahren und ab 11 Jahren
Kursgebühr: Monatisch 30,00 EURO, incl. Materialkosten
Leitung: Dr. Jürgen Ecker, Hengameh Rastl und weitere Dozenten

Kurs: Malwerkstatt – Vorkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gesteckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialführungen gemacht werden.

Termin: Dienstag, 04.02., und 03.03., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorkurs 1: Dienstag, 07.04., und 05.05., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorkurs 2: Dienstag, 02.06., und 30.06., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorkurs 3: Dienstag, 08.09., und 06.10., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorkurs 4: Dienstag, 03.11., und 01.12., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorkurs 5: Vorkurskinder ab 5 Jahren
Teilnehmer: Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten
Kursgebühr: Iris Weiß

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termin: jeweils Mittwoch 15.00 – 17.00 Uhr
Aquarell 1: 05.02., 12.02., 26.02., 04.03., 11.03., 18.03.
Aquarell 2: 08.04., 22.04., 29.04., 06.05., 13.05., 20.05.
Aquarell 3: 03.06., 10.06., 17.06., 24.06., 01.07., 08.07.
Aquarell 4: 09.09., 16.09., 23.09., 30.09., 07.10., 14.10.
Aquarell 5: 04.11., 11.11., 18.11., 25.11., 02.12., 09.12.
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: Je Kurs 48,00 EURO, incl. Materialkosten
Leitung: Iris Weiß

Kurs: Töpfern, figurisches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft. Auf spielerische Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen. Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Termin:
Töpfern 1: Grundtechniken und Projekte in Ton 07.02., 14.02., 28.02., 13.03., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Töpfern 2: Fantastische Gartenkeramik und Tiere 24.04., 08.05., 15.05., 19.06., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Töpfern 3: Menschen (Kopf) Tiere, Pflanzen, Strukturen 21.8., 28.08., 04.09., 18.9., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Töpfern 4: Alles für die Weihnachtszeit 02.10., 09.10., 30.10., 13.11., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: Je Kurs 55,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Lane Röbber

Ferienkurs: Linoschnitt und Kaltnadelradierung

Die drei grundlegenden Druckverfahren sind der Hochdruck (z.B. Linoschnitt), der Tiefdruck und der Flachdruck (z.B. Siebdruck und Kaltnadelradierung). Der Tiefdruck unterscheidet sich vom Hochdruck dadurch, dass hier tiefer gelegte Rillen auf dem Druckstock mit Farbe gefüllt ein Motiv wiedergeben. Bei der Kaltnadelradierung können die Platten aus Aluminium oder Kunststoff bestehen. Beim Ritzen der Linien wird das Material zur Seite gedrückt und man erhält die charakteristischen Linienbilder der Kaltnadelradierung.

Lino+Radierung: Osterferien, 14.-17.04., jeweils 09.00 – 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 65,00 EURO inkl. Materialkosten
Leitung: Ute Rinck

Ferienkurs: Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen. Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weich löten. Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Blech-Treiben 1: 14.04. – 17.04., jeweils 14.00 – 17.00 Uhr
Blech-Treiben 2: 20.07. – 23.07., jeweils 9.00 – 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: Je Kurs 60,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Eugen Waßmann

Kurs: Filzen

Filzen ist eine Bezeichnung für den Vorgang, bei dem man warmes Seifenwasser auf karierte Wolle gießt und diese zu einem Stoff, Kleidungsstück, Schmuckstück oder vielem mehr verarbeitet. Mitzubringen sind 3 große Handtücher.

Filzen 1 Dienstag 14.04., 9.00 – 12.00 Uhr
Filzen 2 Freitag 06.11., 14.00 – 18.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kurs 1 und 2: 25,00 EURO zzgl. Materialkosten
Kursgebühr: Ferienkurs 45,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Marina Beyer
Ort: Im Atelier der Dozentin, Amerikastraße 15, 66482 Zweibrücken

Kurs: Drucktechnik ohne Presse

Druckexperimente mit Farbe, Frotage und Materialdrucke, Schablonen- und Leimdruck, erstellen. Neue Ideen suchen, finden und ausprobieren.

Druck 1: jeweils Samstag, 21.03., 28.03., 13.00 – 17.00 Uhr
Druck 2: jeweils Samstag, 19.09., 26.09., 13.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: Je Kurs 40,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Martina Reith

Kurs: Mosaik

Mosaik ist eine schon sehr alte Technik der bildenden Kunst, bei der durch Zusammenfügen verschiedenfarbiger Steine oder Glasstücke Muster entstehen. Wir gestalten einen Untersetzer oder Tortopf.

Termin: Samstag, 02.05., 9.00 – 13.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: 25,00 EURO zzgl. Materialkosten
Dozentin: Marina Beyer
Ort: Im Atelier der Dozentin, Amerikastraße 15, 66482 Zweibrücken

Ferienkurs: Bildhauerei Sandstein und Ytong

In der kreativen Arbeit mit Sandstein und Ytong erwerben die Teilnehmer handwerkliches Können und ein Gefühl für Proportionen, Gewichtung und Formeln.

Kurs 1: Sandstein Freitag, 11.07., 10.00 – 17.00 Uhr, Samstag 12.07., 09.00 – 14.00 Uhr
Kurs 2: Ytong Freitag 07.08., 10.00 – 17.00 Uhr, Samstag 08.08., 09.00 – 14.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: Je Kurs 54,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Raymond David
Ort: Im Atelier des Dozenten - Wartweilerstr. 5B A

Ferienkurs „Malen“ mit Tablet

Experimentieren mit Tabletgrafik – Tablets werden für den Kurs gestellt.
Termin: Freitag 14.08., 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, 6-8
Kursgebühr: 11,00 EURO inkl. Materialkosten
Leitung: Dr. Kurt Becker

Kurs: Seidenmalerei

Malen auf Seide, d.h. ein Bild zu gestalten auf edler Seide, welches Du auch tragen kannst. In den 3 Tagen lernst ihr verschiedene Techniken der Seidenmalerei.

Termin: 12.-14.10., 9.00-12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: 45,00 EURO zzgl. Materialkosten
Dozentin: Marina Beyer
Ort: Im Atelier der Dozentin, Amerikastraße 15, 66482 Zweibrücken

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergarten oder in die Schule. Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton oder Ytong). Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden
Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten
Mindestgebühr 90,00 EURO

Mappenkurs:

Angehende Studenten, die ein gestalterisches Studium anstreben, bieten wir die Möglichkeit, professionell eine Bewerbungsmappe zu erstellen.

Leitung: Dr. Jürgen Ecker

Dieses Buch ist ein erfolgreiches Projekt der Jugendkunstschule Zweibrücken

Esther Ringling mit Schülerinnen und Schülern der Jugendkunstschule: **„Geheimnis des Weltalls Du entscheidest!“**

Weitere Kurse bei Bedarf und Nachfrage z.B.: Themenorientiertes Schreiben
Leitung: Ramona Heuer-Wachs



DER MEISTERBETRIEB FÜR DAS KOMPLETTE DACH!



WEIDLER Dachdeckerei
Zimmerei
Klempnerei

Bauertstraße 15 • 66507 Reifenberg
Telefon 0 63 75 / 3 63

Becker Heizöl
Wir bringen Wärme!

Warum bezahlen nicht auch Sie ihr Heizöl
in kleinen, überschaubaren Raten? Fragen Sie nach!

Preisinformation erhalten Sie unter **06333 / 5896**
Hauptstraße 92 | 67714 Waldfishbach

IMMOBILIEN Welt

Wohnung in Hornbach ab sofort zu vermieten:

4 Zimmer, Küche, Bad mit Dusche, Gäste-WC, 2 Balkone,
Laminatboden, KFZ-Stellplatz. Besichtigung und Information:
Telefon 0171-2650708

STELLEN Markt

Suche sehr gewissenhafte „Senioren erfahrene“

Reinigungskraft für Seniorenhaushalt
(Nähe Hornbach), ca. 2 mal 1 ½ Stunden / Woche.

Tel. 0151 / 21 68 48 52



Die **Caritas Servicegesellschaft mbh Speyer** ist eine Tochtergesellschaft des Caritasverbandes für die Diözese Speyer. Wir suchen für unsere Betriebsstätten (z. B. Senioreneinrichtungen, Kindergärten, Bürogebäude, Gemeindezentren, Kirchengemeinden, Beratungsstellen)

Mitarbeiter Küche m/w/d in Blieskastel

Teilzeit; die Stelle ist ab sofort zu besetzen und für ein Jahr befristet.
Eine Übernahme wird angestrebt.

Aufgaben

- allgemeine Küchenarbeiten
- anfallende Reinigungs- und Spültätigkeiten
- Dienst in der Cafeteria

Anforderungen

- Erfahrung im Küchen- und Kochbereich

Wir bieten

- eine interessante Tätigkeit in einem Tochterunternehmen des Caritasverbandes
- hohe Eigenverantwortung
- leistungsgerechte Bezahlung nach Tarif, Zusatzrente, Urlaubsgeld, Mitarbeiter Rabatte
- Angebote zur Fort- und Weiterbildung

Interesse?

Dann schicken Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an Caritas Servicegesellschaft mbh Speyer, z. Hd. Frau Gölzer und Herrn Jäger, Bahnhofstraße 66, 67346 Speyer,
E-Mail: info@css-speyer.de

Wir zählen mit über 1.450 Filialen zu den bedeutendsten Handelsunternehmen im Lebensmittel-discount. Für unsere Filiale in **Wallhalben** suchen wir:



Top-Arbeitgeber im Mittelstand 2019
HÖCHSTE FAIRNESS IM JOB
yourfirm **MONEY**

Filialleiter (m/w/d) und Filialleiter-Anwärter (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Warendisposition, -kontrolle, -präsentation
- Umsatz-, Kosten-, Inventurverantwortung
- Motivieren und Führen Ihres Teams.

Ihr Profil:

- Berufsausbildung im Einzelhandel wäre von Vorteil, ist aber nicht Bedingung
- Selbstständige und leistungsorientierte Arbeitsweise.

Verkäufer (m/w/d), flexibel in Teilzeit Aushilfen, auf 450,- Euro Basis Stundenlohn 12,- Euro

Ihre Aufgaben:

- Bedienen der Scannerkasse sowie Auffüllen der Waren.

Wir bieten:

- Gründliche Einarbeitung, auch wenn Sie branchenfremd sind und keine Vorkenntnisse besitzen
- Verkäufer (m/w/d) erhalten eine leistungsgerechte, lukrative Bezahlung, Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Vermögenswirksame Leistungen
- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit sowie einen zukunftssicheren Arbeitsplatz
- Verkäufern (m/w/d) wird bei entsprechender Eignung der Aufstieg zum Filialleiter-Stellvertreter (m/w/d) bzw. zum Filialleiter (m/w/d) ermöglicht.

Werkstudent (m/w/d) für den Verkauf

Ihre Aufgaben:

- Bedienen der Scannerkasse sowie Auffüllen der Waren
- Repräsentation der Filiale und Ansprechpartner für Kunden.

Ihr Profil:

- Student (m/w/d) an einer Uni oder Fachhochschule mit Interesse für Handel und Verkauf
- Zeitliche Flexibilität und Zuverlässigkeit

Wir bieten:

- Gründliche Einarbeitung
- Sicherer und spannender Arbeitsplatz mit flachen Hierarchien in einem traditionsreichen und wachstumsstarken Unternehmen mit Zukunft.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen senden Sie bitte an:

NORMA Lebensmittel-filial-
betrieb Stiftung & Co. KG
z. Hd. Herrn Wächter
In der Wester 1
55494 Rheinböllen



Kreisssaalbesichtigung & Elterninformation - Anzeige -
16.01.2020 • Nardini Klinikum St. Johannis Landstuhl
 An jedem dritten Donnerstag im Monat, um 19 Uhr, lädt die Abteilung für Geburtshilfe des Nardini Klinikums St. Johannis in Landstuhl werdende Eltern und Interessierte zum Infoabend ein. Bei regelmäßigen Eltern-Informations-Abenden stellen wir Ihnen das Team und unsere Räume vor und schaffen die nötige Vertrautheit. Es werden Kreisssaal und Wochenstation besichtigt. Treffpunkt ist um 19 Uhr an der Krankenhauspforte in Landstuhl (Nardinistraße 30). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.
 Weitere Infos erhalten Sie unter 06371 84-3821 oder www.nardliniklinikum.de
Der nächste Infoabend findet am 20. Februar 2020 um 19:00 Uhr statt.
 Treffpunkt: Krankenhauspforte



Humanitas
 Ihr ambulanter Pflegedienst
 Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ kostenlose Beratung
- ✓ Körper- und Behandlungspflege

☎ 06332 - 90 60 470 🌐 humanitas-pflege.de

Ihr Elektro-Meister
Gary RINGLAND

- Elektrotechnik
- Lichttechnik • Solarstrom

Kaiserstr. 32 • Zweibrücken • Tel. 0 63 32 - 99 60 99
www.elektro-ringland.de

Unser Service ...Ihr Vorteil!



- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM SOFTWARE UND SYSTEME
COMPUTER

FM-COMPUTER • FRANZ MARTERER KG
 SPECKGÄRTEN 1 • 66482 ZWEIBRÜCKEN
 FON 06332.921100 • FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de

ANNE GRUNDER
 GANZHEITLICHE PRAXIS FÜR TIERMEDIZIN

☑ Mo, Di, Do & Fr: 9-11 & 16-18 Uhr, Termine nach Vereinbarung
 📍 Fabrikstraße 16 ☎ 06375 - 99 43 44 0
 66917 Wallhalben 🌐 www.annegrunder.de



Informationen rund um die Geburt
 16.01.2020 · 19:00 Uhr · Nardini Klinikum Landstuhl

Wir laden werdende Eltern herzlich dazu ein, unsere Räumlichkeiten unverbindlich kennenzulernen und sich rund um die Geburt informieren zu lassen. Treffpunkt: Eingangshalle / Anmeldung

Nächster Infoabend rund um die Geburt · 20.02.2020 · 19:00 Uhr
 Weitere Termine und Infos unter www.nardliniklinikum.de/geburtsilfe

Nardini Klinikum St. Johannis
 Nardinistraße 30 · 66849 Landstuhl



NARDINI KLINIKUM
 St. Johannis · Landstuhl

QUALITY HIGHLIGHTS



A NIGHT OF QUEEN
 BEST OF QUEEN
 presented by THE WHO MEANS
 GREATEST HITS!

9.1.20 ZWEIBRÜCKEN Festhalle



SANDMALEREI LIVE
Queen of SAND
 IRINA TITOVA

30.1.20 PIRMASENS Festhalle



TOURNEE 2020
THE 12 TENORS
 12 JANUAR

5.3.20 ZWEIBRÜCKEN Festhalle



LITTE KENNINGS BAND LIVE

24.5.20 PIRMASENS Festhalle

Bequem online Tickets buchen: www.kultopolis.com 
 Karten erhältlich in allen bekannten Vorverkaufsstellen
 Ticket Hotline: 0651 / 97 90 770

Med. Fußpflege
Sabine Urban, staatl. gepr. Kosmetikerin
 Hauptstr. 32a, Großsteinhausen ☎ (0 63 39) 12 95
 Termine nach Vereinbarung, auch Hausbesuche



Alte Bäckerei Kaffeehaus

Bergstraße 7 • 66501 Großbundenbach • 06337/9952970

Öffnungszeiten: Fr. - So. 14.00 - 18.00 Uhr
 hausgemachte Kuchen und Torten

GUTSCHEIN
 für 1 Tasse Kaffee*
 *nur in Verbindung mit 1 Stück Kuchen/Torte
Bei Abgabe dieses Antrags je pers. nur 1 Gutschein einlösbar
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch

ELEKTRO POLLER MEISTERBETRIEB

Elektroinstallationen, Einbauküchen, Hausgeräte Kundendienst und Verkauf, Sat-Anlagen ... und mehr.

Photovoltaik- & Solaranlagen!

Bahnhofstr. 9 • 66509 Riesweiler • Fon 0 63 36 / 13 26
 Mobil 0175 / 20 77 829 • www.poller-elektro.de




Rainer Gebhardt

Bestattermeister



Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

eroil



Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl

Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850

Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB

www.bestattungen-steimer.de



GmbH

Kennen Sie schon unsere

- kostenlose Vorsorgeberatung
- Möglichkeiten finanzieller Absicherung
- Dienstleistungen nach DIN EN 15017
- Paketpreise
- Homepage mit virtuellem Rundgang

Telefon: 06332 / 8 64 99 22
Zweibrücken 0172 / 68 04 738

Sven Schuff
Bankfachwirt (IHK)

FINANZ
BROKERSERVICE

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern

www.cs-finanz-brokerservice.de

Finanzierungsexperte
für Immobilienbesitzer:

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

HEIZÖL GmbH
Becker

HEIZÖL tanken !!!

und in Raten zahlen.

0 63 32 / 90 63 60

Dr. med. vet. Elisabeth Venzl

Tierarztpraxis

besonders katzenfreundliche Praxis (zertif.),
moderne Kleintierpraxis mit eigenem Labor,
Röntgen, Ultraschall. Hausbesuche.

Landauer Str. 38 in 66497 Contwig-Stambach

Tel. 06336 8328, e-venzl@t-online.de

Wir bitten um telefonische Voranmeldung, um Wartezeiten kurz zu halten.

SEIT ÜBER 65 JAHREN IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER



OHLINGER
FENSTERBAU
SCHÜCO

Fenster • Türen • Rolläden • Jalousien
Garagen • Fassaden • Wintergärten
hochwertiger Insektenschutz
Alu • Kunststoff-Alu • Holz-Alu
Reparaturen

GRIESWEG 5 • 66497 CONTWIG
Tel: 063 32 50239 • Fax 063 32 50123 fa.ohlinger@t-online.de • www.fenster-ohlinger.de

VERKAUFE BRENNHOLZ

geschnitten, geliefert und gelagert.

Telefon: 00333 / 55175154

Geschäftsübernahme

Liebe Kunden, es geht weiter!

Seit dem 01.01.2020 haben wir den Betrieb von
Frank Hüther übernommen.

Wir sichern Ihnen weiterhin eine gewohnt
fachgerechte Arbeit zu und freuen uns,
Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

KLAUS
KIEFER
Landmaschinen & KFZ



Pirmasenser Straße 8 • 66917 Wallhalben
Tel: 0 63 75 / 80 94 53 • Mobil: 0173 / 774 10 04